

SAGO PRODUCTION IN KABUPATEN LUWU, SOUTH SULAWESI
-- A TRIAL FOR UPGRADING THE ECONOMIC CAPABILITY
OF A TRADITIONAL SAGO-PRODUCING SOCIETY --

Katsuya OSOZAWA

1. Introduction

Kabupaten (Regency) Luwu, South Sulawesi, is a traditional sago producing area with many villages depending on sago. Desa Pengkajoang, where I carried out research and an experiment, is one such village. Sago is produced and processed there by the traditional methods. In this village I conducted a trial to improve the existing technology with an appropriate input of capital and materials. The experiment which started in July 1984 is still going on. This note is, therefore, a provisional report on the present achievements.

2. Outline of the Research Area and the Village

Kabupaten Luwu is known as a sago area, though sago production is limited to only three areas, Masamba, Palopo Selatan, and Malangke. Pengkajoang, the village where I stayed, is located in Malangke.

Sago production in Masamba and Palopo Selatan, through which the principal road runs, is rather commercialized, and anyone with enough capital can hire workers to produce sago in places where there are mature trees. On the other hand, in Malangke, which lies between Sg. (Sungai: River) Rongkong and Sg. Balease and is isolated from land transportation, sago is produced by villagers at their own initiative.

Table 1 shows one middle buyer's sago trade in Palopo Port, the principal

town in the Kabupaten. This middle buyer handles half of the sago from Malangke, and based on his trading amount we can estimate that on the average about 87 tons of wet sago per month is shipped from Malangke to Palopo. After that, the wet sago sacked in nipa leaves (tuman) is saled to market places in Palopo, Makale and Rantepao in Kabupaten Tana Toraja, Ujung Pandang, and other parts of South Sulawesi. At the local market, sago is cheaper than rice: the price of sago for one meal is approximately one-fifth of rice.

Table 1. One Middle Buyer's Sago Trade in Palopo Port

	From Pengkajoang (T:tuman)	Price (Rp)	From other places (T)	Total (T)	To Toraja (T)	Price (Rp)
1983						
Nov.	5972	253	1202	7174	3053	283
Dec.	6247	253	3998	10245	1711	285
1984						
Jan.	7468	263	3706	11174	3706	292
Feb.	4312	281	2756	7068	1649	301
Mar.	4914	271	4088	9002	2840	313
Apr.	8759	248	3783	12542	4712	288
May	4597	250	2943	7540	1731	293
Jun.	4235	247	1658	5893	694	313
Jul.	7623	276	1673	9296	-	-
Aug.	6889	269	1324	8213	1590	300
Sep.	7415	246	-	7524	2368	298
Oct.	7792	258	-	8088	2273	296
Nov.	6670	286	1660	8330	2993	300
Dec.	6157	280	2974	9131	2501	300
Average	6360	263	2647	8658	2448	297

Notes: This middle buyer is the biggest trader, handling about half of the sago from Malangke. Wet sago is packed in sacks (tuman) made of nipa leaves; one tuman weighs about 5 kg.

The mangrove zone of the Luwu seashore extends about 5 km inland. Desa Pengkajoang is located just inland of the mangrove zone. The settlements of the village are situated to give easy access to fresh water from wells or the river. Fig. 1 shows the four kampung of Pengkajoang: Waelawi, Labbu, Tompe and Panasae. These Kampung are accessible from outside by boat at high tide.

Kampung Labbu, where my research was carried out, has 10 of the 19 sago-processing factories in Pengkajoang, and may be the center of sago production for this area. These 10 factories in Labbu are located along the

old river banks and are distinct in that they have wells for washing sago, while the others in Tompe, Panasae and Waelawi are located along the rivers and have no wells (see Fig. 1). The new factory which we built is No.2 on the map in Fig. 1.

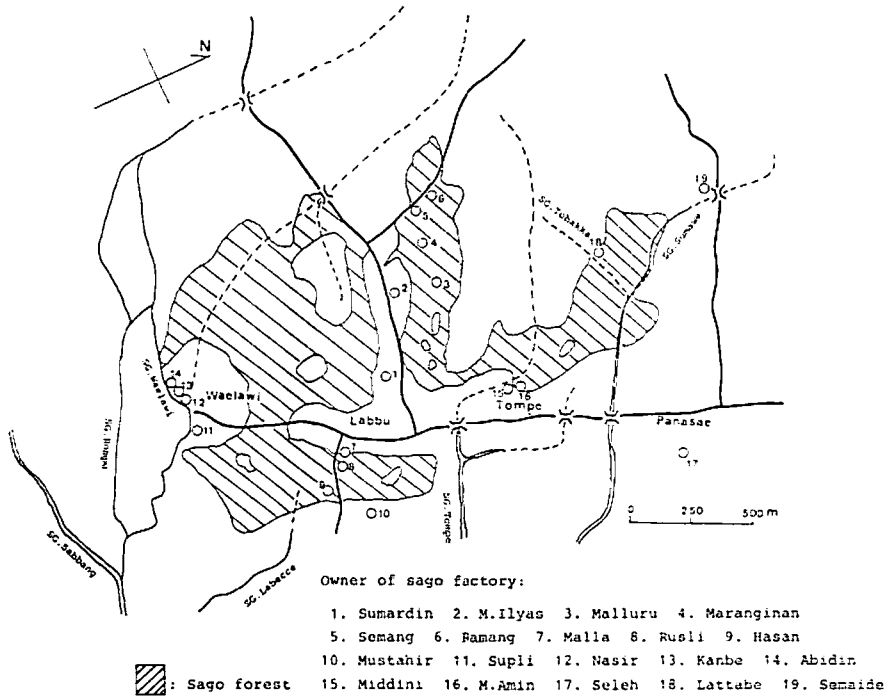


Fig. 1. Sago Forest and Factories in Desa Pengkajoang

There are about 150 ha of sago forest around Labbu. All sago clumps were planted by the villagers. The clump density is about 100 per ha, and their yields vary greatly from 106 to 461 kg of dry starch per stand. The yields of sago stands which I measured during my stay are shown in Table 2, in which wet-sago yield (tuman per washing boat) of each harvest and dry-starch yield per stand converted from the wet sago yield are indicated.

There are 105 houses in Kampung Labbu, and 58 households are normally engaged in woking sago. Besides sago, they have other sources of income: fish pond (empang), fishing, raising buffalo, logging, and trading. Occupations of all the houses in the kampung are shown in Table 3. They sometimes attempt cultivation of paddy, pumpkin, cacao, and citrus. However, this is done very crudely, and in many cases the plants are damaged by animals. When the harvest is successful, which is very rare, it is consumed at home.

Table 2. Sago Production and Labor in Desa Pengkajoang

	Production (T)*	No. of stand	Dry starch/ stand (kg)	Owner of stands**	No. of persons	No. of working days
1.	170	4	106	F	2	15
2.	500	3	417	F	1	25
3.	250	3	208	F	1	15
4.	553	3	461	F	2	-
5.	200	5	100	x	1	10
6.	90	1	225	x	2	3
7.	140	3	117	o	1	15
8.	200	4	125	F	2	15
9.	400	4	250	F	2	20
10.	652	6	272	o	2	23
11.	250	3	208	o	2	20
12.	300	3	250	o	1	-
13.	100	2	125	F	2	-
14.	375	7	134	o	1	-
15.	170	2	213	x	2	10
16.	200	3	167	F	1	30
17.	80	1	280	x	2	20
18.	300	2	375	x	1	14
19.	300	3	250	F	1	-
20.	100	1	250	o	1	22
21.	250	4	156	F	2	24
22.	300	3	250	F	2	17
23.	70	2	123	F	2	4
24.	320	5	160	F	2	35
25.	300	2	375	o	1	-
26.	100	1	350	x	2	10
27.	55	1	138	x	1	8
28.	100	1	250	x	1	3
29.	200	3	167	x	1	10
30.	270	3	225	x	1	13
31.	200	2	250	o	1	-
32.	200	3	167	o	1	16
33.	400	4	250	o	2	-
34.	90	1	225	x	1	-
35.	200	3	167	x	2	-
36.	90	1	225	-	1	-
			Average	223		

Notes: * T = Tuman/washing boat

** F = Owner of factory, x = Others, o = Workers themselves

Table 3. Occupations in Kampung Labbu

Principal occupation	No. of Households
Sago production	32
Sago and fish culture	21
Sago and peddling or trading	5
Logging only	2
Fish culture only	12
Fish culture and others*	4
Transporter and trader	9
Seller at stall	1
Carpenter and craftsman	8
Others**	11
total	105

Notes: * trader, logger, and carpenter

** lizard hunter, retiree, and fishermen

Most of the villagers have experience in trading in small sail boats (lopi sempe) on the Gulf of Bone, mainly between Malangke and Pallime, Palopo, Belopa, Wotu and Malili, and sometimes Salayar, Bo Epinang and P. Kabanea. They deal in logs, rattan, water buffalo, wood fuel, and sago from Pengkajoang, which they exchange for such goods as rice, cloth and salt. Since there is no peak labor season in working sago and the villagers do not think it necessary to take care of the trees, this combination of trading and sago has been good economically. Now, however, trading is on the decline due to the development of land-transportation.

3. Conventional Methods for Processing Sago

The trees are first felled by axe (wasse), and the leaves are stripped from the trunks. The trunk is then sawn into logs about 160 cm (one depa) long and stripped of bark by axe. The stripped log is cut into four sections, and these are split lengthwise into blocks, which are carried to a factory. The time taken to carry blocks to the factory depends on the distance, but usually a worker makes six trips a day carrying blocks. This is one of the most laborious parts of sago work.

A factory, in general, has a rasping machine, two wells, and six washing sites. The wells are usually 2 m square and 2 m deep. Each well has three washing sites. A washing site consists of a chute (semaka), a washing net

(kamonto), and a trough in which the starch is deposited. In Pengkajoang, old boats are used as troughs.

Sago blocks are rasped by machine, and the rasped sago is carried to the washing sites beside the wells and put into a chute. Water is lifted from the well in a water basket, which holds about 7 liters, and poured into the chute, where it runs down into the net. To wash one bag of rasped sago, a worker has to lower and raise the basket about 30 times. On average, this washing process is repeated 30 times in a day's work; the basket is worked about 900 times a day. This is also a very laborious job. Table 4 shows some examples of time required for hand-lifting water and washing one bag of rasped sago.

Table 4. Time Required for Hand-lifting Water from Well to Wash One Bag of Sago

Worker	No. of times	Water volume (liter)	Time
Basir	21	147	2 min. 6 s.
Basir	22	154	2 min. 12 s.
Darlis	33	231	2 min. 50 s.
Darlis	31	217	2 min. 39 s.
Anur	30	210	2 min. 51 s.
Supu	26	186	2 min. 39 s.
Supu	33	231	3 min. 22 s.
Supian	43	301	3 min. 41 s.
Supian	38	266	3 min. 22 s.
Supian	42	294	3 min. 29 s.

Note: This table shows the time required to wash one bag of rasped sago. On average, this washing process is repeated 30 times in a day's work.

Pengkajoang sometimes suffered from a critical dry period, even though it is in a tropical perhumid zone. Every year, in the dry season, it is difficult to wash sago when the water level decreases. The situation is worse when the water level decreases to more than 1.5 m below the surface. This occurred in 1972, 1982, and 1984, when there was a prolonged severe dry period (see Fig. 2).

On the average, it takes about 16 days to fill one of the boats (perahu) used as troughs at the washing sites with deposited starch. Then the starch is packed into sacks (tuman) made of nipa leaves and shipped to Palopo.

The production unit for preparing wet sago usually involves two people in partnership and centers around the production of one boatload (see Table 2). One worker is engaged in the carrying process, including cutting of the trees, while the other is engaged in the washing process. In contrast to other

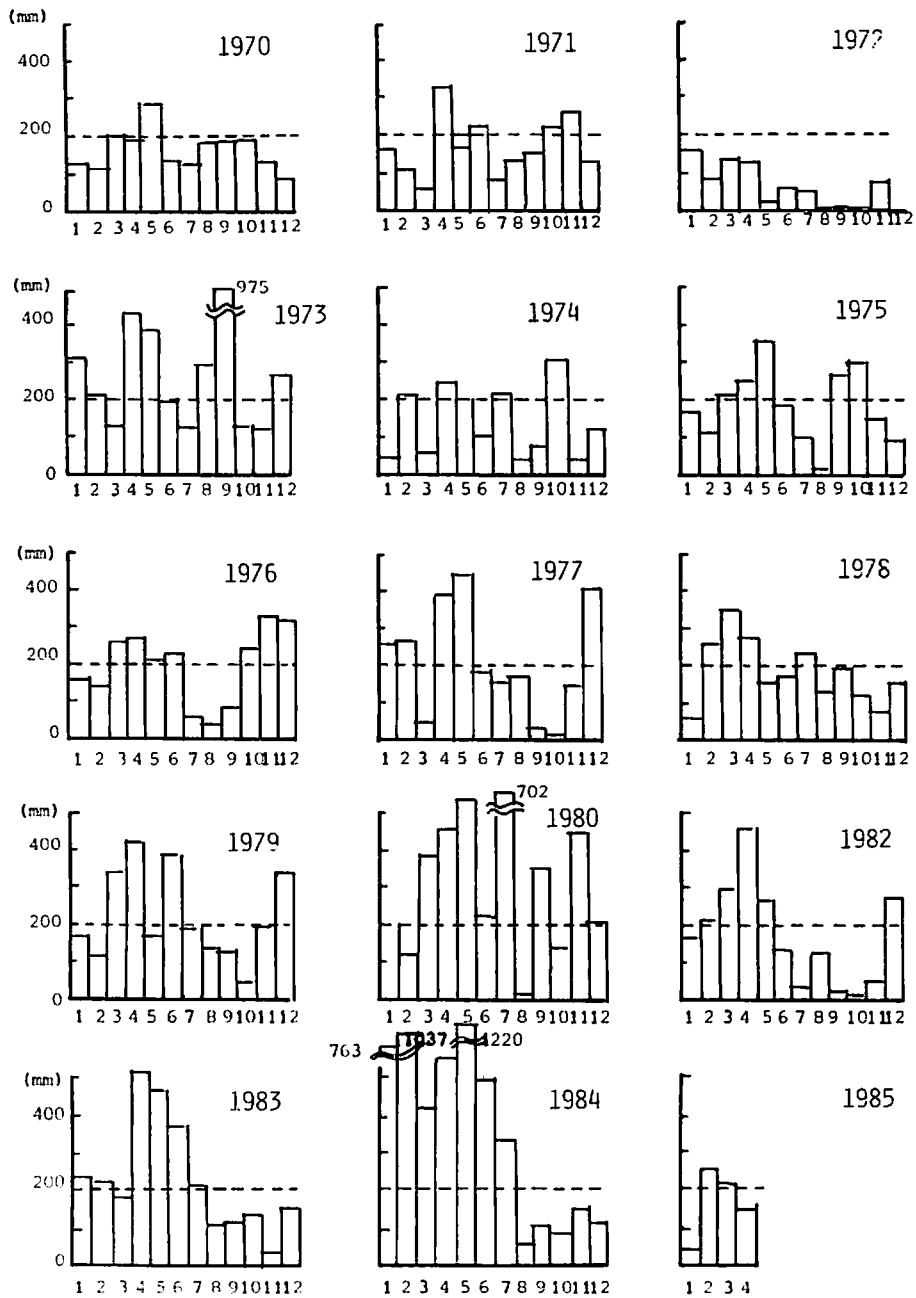


Fig. 2. Rainfall Patterns of Palopo, Jan. 1970 - Apr. 1985
(Data source: Dept. of Agr. in Palopo)

sago-producing societies, in principle only one person is engaged in each process. This may be related to how the amount produced is divided up among those involved.

Table 5. Distribution of Sago Product

When 112 tuman (t) are produced:

(1) fixed-amount distribution: 12 tuman

12(t)	owner of boat (<u>perahu</u>)	: 3(t)
	owner of well (<u>sumur</u>)	: 3(t)
	owner of axe (<u>wasse</u>)	: 3(t)
	owner of chute and washing net (<u>semaka</u> & <u>kamonto</u>)	: 3(t)

(2) proportional distribution: 100 tuman

100(t)	owner of machine	:20(t)
	owner of sago trees	:20(t)
	carrying (<u>pikul</u>) worker	:30(t)
	washing (<u>gocang</u>) worker	:30(t)

The distribution of the sago product is shown in Table 5. If between 100 and 199 tuman are produced, 3 tuman each are distributed to the owners of the instruments needed for production. If more than 200 tuman are produced, 6 tuman are given. The remainder is divided among the owners of the machine and of the sago trees and the two workers in proportions of 2, 2, 3, and 3.

4. Trial for Improving Sago Processing

We constructed a small sago factory to cope with two problems already mentioned, the shortage of water for washing sago in the dry season and hard labor, and with the fluctuating price.

The main components of the factory are a well (2.6 m x 4.9 m x 3 m), a diesel pump (2-inch inlet), water tank (13.5 cubic meters), a drying floor, and a storehouse. A plan of the factory is illustrated in Fig. 3. When we planned this new factory, we were careful to retain as much similarity as possible to the existing production system. Thus, for example, boats are used as precipitation tanks for the sago starch.

The number of boats will be increased from the existing 4 to 7, and this will result in a production increase from 5.6 tons (1,130 tuman of wet sago) to 9.9 tons (1978 tuman). A part of the increased production will be dried and stored in the storehouse so that it can be sold as dry sago when the price is high.

Improvement of the washing process was finished by September 1984, and the villagers then began to process sago with the new system. The construction of the drying floor and storehouse took a long time and was finished in August 1985.

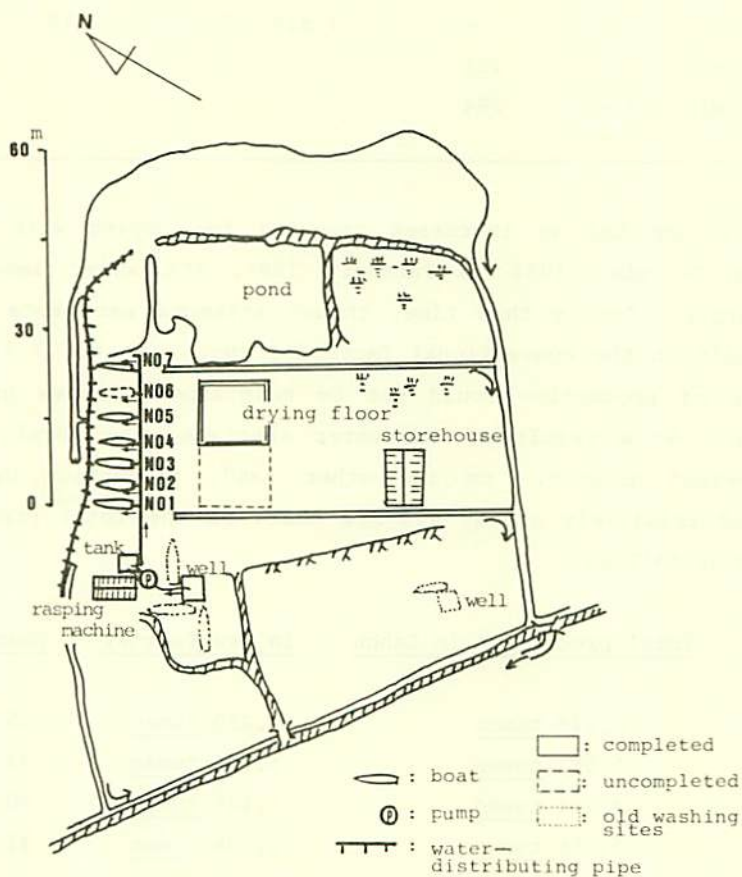


Fig. 3. The New Sago Factory

With the mechanical pump and the water distributing system from the tank to the boats, the amounts of hard labor and time required for washing sago have been reduced. Boys and old men, who could not participate in this process before, can now do this work. Table 6 compares the new factory with the old system. The time is shortened to less than half of that required before.

Table 6. Water Volume and Time Required for Washing One Bag of Rased Sago

Worker	Old system		New system	
	Time	Water volume	Time	Water volume
Anur	6 min. 59 s.	210	4 min. 15 s.	383
Darlis	8 min.	224	2 min. 47 s.	312
Basir	5 min. 30 s.	151	1 min. 30 s.	180
Yusuf	-	-	3 min. 51 s.	315
Hakin	-	-	3 min. 20 s.	330
La'supu	7 min.	231		
Supian	7 min. 30 s.	284		

The new factory had an increased capacity for coping with the water shortage. From December 1984 to February 1985, the water level in the wells fell sharply. During this time, though attempts were made to deepen 8 of the 15 wells in the conventional factories (No. 1 to No. 7 in Fig. 1), ordinary levels of production could not be maintained. Three other wells became unusable. As a result of the water shortage, the total production in Labbu decreased greatly. On the other hand, production by the new factory remained relatively steady and its share of the total production in Labbu increased as follows:

	<u>Total production in Labbu</u>	<u>In new factory</u>	<u>Share</u>
Dec. 1984	8,148 <u>tuman</u>	1,250 <u>tuman</u>	15 %
Jan. 1985	3,552 <u>tuman</u>	1,206 <u>tuman</u>	33 %
Feb. 1985	2,214 <u>tuman</u>	1,125 <u>tuman</u>	50 %
Mar. 1985	3,656 <u>tuman</u>	1,138 <u>tuman</u>	31 %

Although the new factory's share of the total production in Labbu increased, the actual production level remained the same as before. Fig. 4 shows the total amount of tuman produced at Labbu and the shares of new factory. Between December 1984 and March 1985, the production level of the new factory remained at 5.6 to 6.3 tons of wet sago per month on the average, which was the same level as that of the old factory it replaced and much lower than the 10 tons per month which we had expected.

One of the reasons why production by the new factory remained low is technical, that is, the carrying process has not been improved despite improvement of the washing process. Thus this process has become a bottleneck for sago production.

Other reasons are not technical, and seem to be beyond the reach of technical improvement. The villagers feel uncertain about marketing dry sago. They have to look for new markets for dry sago, but they are not used to doing this. Moreover, they are very negative about producing dry sago, because it is a new product.

Holdings of sago trees and their use are firmly established. All sago clumps around Labbu are held by villagers, and there is an understanding among villagers as to which trees will be sold to whom and what are the production plans. The new factory has access to only a part of the whole and this could not be increased easily even after the factory's capacity has been increased.

In the work pattern of the villagers, sago is just one of several sources of income. Since it brings in only part of their earnings, they do not want to spend all their time on sago at the expense of their other earnings.

The new factory is designed to accommodate new workers besides the old workers to fill up the expanded capacity. But the manager of the factory is not very ready to accept the newcomers. He thinks that the factory is a community bound together by common fate and thus should not be opened to unreliable strangers.

Beside these reasons, sago itself has a poor image. To people outside the sago-producing area, it suggests bad smell, cheapness, and low quality. Furthermore, the producers are sometimes called lazy and the sago area is considered an undeveloped area. Even within Kampung Labbu, where the people's main income is from sago, sago has a poor image. The villagers have tried many times to find new sources of income, such as paddy cultivation, planting cacao, and so on, but all of these trials, except for some fish ponds, have resulted in failure. Then they returned to sago only to try again later.

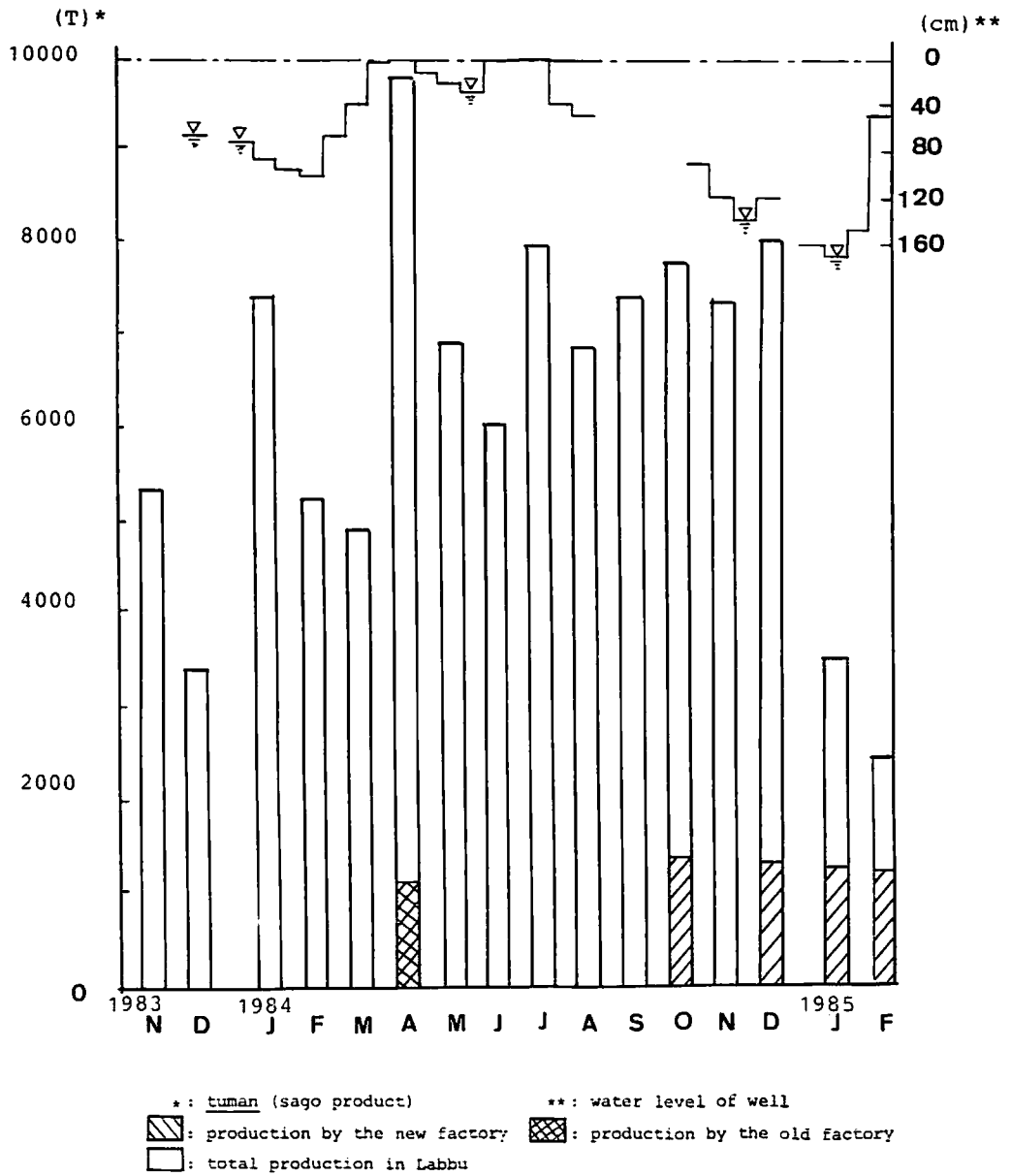


Fig. 4. Sago Production in Labbu

In this situation, working sago means "failure." Therefore, they tend to look for new sources of income, seeking "success."

5. The Future Prospect

The trial for improving the processing unit still faces many problems. However, it provides a new means to improve the sago-based village economy. And it seems to be beneficial to the people involved in the improvement.

At present we are constructing a refining section in the new factory and organizing a sago worker's group to buy wet sago from villagers at a good price and pay for it immediately in cash. The wet sago purchased will be refined to add to its value and sold at the starch market in Ujung Pandang.

In the refining section, sago is washed again with water purified by a simple filter made of sand and charcoal from coconut shells. Impurities remaining in the wet sago are removed by a sieve (100 mesh). In some cases, chemical treatment against coloration of sago is done. The price of sago seems to be the deciding factor in prompting the unit workers to engage in sago production. If sago producers have the opportunity to sell wet sago at a good, steady price, and if pure sago flour can be made before their eyes, the bad image of sago can be countered.

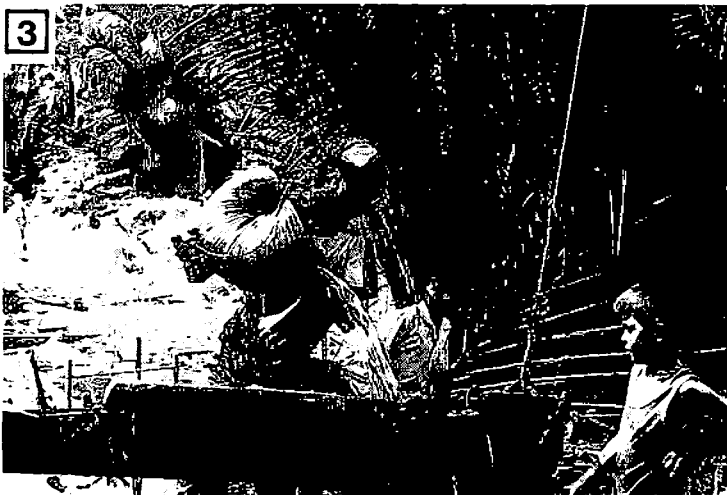
At the same time, we are trying in various ways to utilize the entire sago palm, such as:

1. making compost from sago residue,
2. raising chickens to utilize sago and sago worms, and
3. making biscuits and syrup from sago starch.

By diversifying our project to utilize the entire sago palm, we will try to find an appropriate way to harmonize modern development with the traditional way of life.

ACKNOWLEDGEMENT

I am grateful to the Toyota Foundation who has supported me in realizing the field researches in South Sulawesi. Officials of the provincial governments of South Sulawesi at all levels have been of great assistance, particularly the Bupati of Kabupaten Luwu and the Camat of Kecamatan Malangke. The villagers of Desa Pengkajoang have offered warmest and most efficient help, to which I am particularly grateful. Finally, my sincere thanks are due to Prof. Dr. Mattulada, Rector of Tadulako University, who has given valuable advice and kind assistance during my stay in Sulawesi.









APPENDICES

- Photo 1: A sago stand is felled and the trunk is sawn into logs about 160 cm (one depa) long.
- Photos 2 and 3: Conventional sago-washing site. A boat is used as a trough in which sago starch is deposited. A washer pours water into the chute from which the suspension of starch flows in the trough.
- Photo 4: Packing wet sago into sacks (balabbe) made of nipa leaves. A sack of sago is called tuman and weighs 5 kg. The packing work is called ma'siruki. It is taboo to step over the trough while the packing work is in process. Old men who are too old to work in sago processing work as packers, for which they are paid 2 tuman.
- Photo 5: The new factory under construction. The main pipe connecting the water tank and seven washing sites is layed in the ground.
- Photo 6: View of the water tank after the completion of construction.
- Photo 7, 8, 9 and 10: Washing sago in the new factory. With the mechanical pump and water-distributing system from the tank to troughs, the amount of laborious work and time required have been reduced. Boys and old men can now do this work.
- Photo 11: Construction of filter for refining water. Charcoal from coconut shells, coarse sand and sugar palm fibres are packed in the oil drums, which are connected in series.
- Photo 12: The sago workers' group (Usaha Pengolahan Sagu) in Labbu began to buy wet sago from the villagers at a good price in September 1985. It is used for making refined sago flour. The refining section in the new factory has increasingly attracted the villagers' attention. The members of the group are weighing the tuman they purchase.

REFLECTIONS ON BUGIS HOUSEHOLD AND KINSHIP

Narifumi MAEDA

Before the penetration of Islam in the 17th century, Bugis society seems to have had the following social strata: (1) kings (arung), (2) king's kin circle and nobility (anakarung), (3) influential men, (4) commoners and (5) bondsmen. This stratification was strictly observed through house-styles, costumes, wedding manners, etiquette, and various other regulations or prohibitions on the commoners and bondsmen. The basic criterion of position was the proportion of 'white blood' transmitted from parents. In practice, position was determined through the reckoning of genealogy and marriage relationships. This status consciousness through blood was, and is still, observed not only among royalty but also among villagers [Maeda 1982:193].

Most founders of Bugis kingdoms are said to have been Tomanurung ("one who comes down") or nobles from an older settled kingdom especially northern states like Luwu.¹⁾ This is the case of Sidenreng, a small inland state, of which the origin myth relates that once nine brothers from Sangalla, the present Tana Toraja, settled down near the Lake of Sidenreng and became the rulers 'addaowang' [Lontara' Sidenreng]. Perhaps these outsiders allied with local chiefs (anang) by marriage ties and created a line of anakarung. This stratum was strictly separated from commoners by titles, although there might be some ambiguity in the category of influential men. The tabel below shows an example of stratification in Bone, one of the biggest and most influential of the Bugis states [Mattulada 1975; the article by Mattulada in this volume].

Table 1. A Scheme of Bone Social Stratification

I	arung		
II	anakarung	1 anakarung matese'	i anakarung mattola ii anakarung matese'
		2 anakarung	i anakarung ribolang ii anakarung sipuwe iii ana' cera'
III	to maradeka	1 to deceng	i to acca ii to sugi iii to warani
		2 to sama	
IV	ata	1 ata mana'	
		2 ata mabuang	

The king of Bone was called Arumpone (Arung + Bone), Arung Mangkau' or Petta Mangkau' ri Bone [Zainal Abidin 1984].²⁾ Arung itself may mean a king or chieftain of a petty chieftom. Category II.1.i. contains a king's children born by a legitimate queen during his reign, and II.1.ii his other children. II.2.i included the royal members of the court and denotes the children born in wedlock between royalty of categories II.1.i and II.1.ii. Children from marriages between men in these categories and common women of category III fall into category II.2.ii. And the children of a man of category I or II married to a woman of category IV are included in category II.2.iii, i.e., ana' cera', cera' meaning blood. In category III (to maradeka), to deceng are influential or distinguished men including intellectuals (III.1.i), wealthy persons (III.1.ii) and men of prowess (III.1.iii). This status is achieved through distinction in some sphere of activity, and is open not only to commoners of

category III but also to other strata. Through this, people have chance to rise from their original status determined by blood. Those in category III.2 are commoners, IV.1 are bondsmen by birth, and IV.2 are new bondsmen.

The main props of this kind of status system are, on the one hand, military powers (or mobilization ability) and economic exploitative control over resources and products executed by the court nobles and their allied local chieftains; and, on the other hand, the ideology or belief of descent through proper marriage. Legitimacy is based on this ideology of blood in addition to the possession or succession to regalia and the contract with the people [Zainal Abidin 1984]. People obey and respect the pure blood symbolized in white, the thing awful and respectable. The pureness of blood is secured by marriage to one of equally noble parentage. They say a child receives its blood equally from its mother and father.³⁾ This principle explains the division of strata according to the descent of parentage. The above scheme, thus, is a framework to regulate actual instances of intermarriage as well as a device to manipulate matters to the advantage of one's status circle.

Polygamous marriages were frequent among the blood royal. Some kingdoms like Bone utilized polygamy to extend a blood network that was stratified according to the descent of partners, and thus to maintain control over villagers through blood relationships. The lower strata also desired such alliances in order to increase their influence among fellow villagers, because they are brought nearer to royalty by the status of offspring out of such an alliance which is superior to that of their mother. [cf. Errington 1977] It was strictly prohibited for a woman to marry a man of lower status than herself. This hypergamy left some women of high status unmarried owing to a lack of suitable mates. Should a man contravene this rule, his wife's relatives may avenge themselves on him, but there were also loopholes. For example, in Amparita, men might "buy the blood" (mangalli' dara'), i.e., pay a double or triple marriage payment for a wife of higher status. Marriage payments are still meticulously calculated following local precedent, since the amount symbolizes the status and position of the parties. [e.g., Millar 1983:483.]

In contrast to the expansionistic strategy of hypergamous polygamy, homogamy or status endogamy works very well in keeping the blood pure. Marriage with near kin is the most assured and effective measure. It is useful to prevent the diffusion of property and to recapture property divided under the equal inheritance system. The upper strata of society, whether royal or commoner, prefer near-kin marriage, especially cousin marriage through either father or mother. In Bone marriage with first cousins is called "marrying

properly" (assialang marola), with second cousins, "marrying naturally" (assialang memang), and with third cousins, "making a distant relative nearer" (riadeppe' mabela) [Mattulada 1975]. In Amparita they are called siparewakkane ("recognized"), arungkakane ("good") and sipattujuang ("recognized as being back") respectively. In some places [e.g., Maeda 1982] people prefer second cousin marriage and avoid first cousin marriage. Generally speaking, the higher the status involved, the more frequent is first cousin marriage.

This detailed naming of marriages with cousins of different distance might suggest that the genealogy is clearly memorized or recorded. It is true that noble genealogies span many generations of descent. The last king of Gowa before the abolition of kingdoms after Independence was the 36th in his line. However, the genealogy is a selected descent which ignores the collateral for the genealogy holder. Relationships more distant than third cousin may not be accurately known even among nobility, but guessed at on the bases of a vague memory of the relation in the parental generation: A may be a fourth cousin to B because A's and B's parents are said to be third cousins. In some regions, cousins more distant than the fourth are categorically termed cappo' or cikali and treated as distant relatives or even as non-relatives.

In spite of the uncertainties and the manipulation of genealogy, the repetition of cousin marriages creates a core kinship circle of close blood relationship [Errington 1977]. Thus a king-circle or kingcosm radiating from the blood royal is formed both by condensation of the kinship network by homogamy and by its extension by hypergamy and polygamy, the latter process being referred in Bugis by the metaphor "scattering like leaves" (daung ajue). The same mechanism of marriage strategy also works to fix strata in the village.

This kinship circle thus established is called assiajingeng. This word derives from the root aji, "to become, grow or consist", which is equivalent to the Indonesian jadi. Siajing or soajing means "becoming one or together" and is used to denote a family or kinship. Assiajingeng is the abstract noun from siajing. Those in a relationship of siajing (i.e., siajingeng) consist of rappe' (consanguines) and siteppang or sompung lolo (affines) [Mattulada 1975]. The latter includes spouses (lakkai, husband; baine, wife), parents of spouse (matoang), spouse's siblings and siblings' spouses (ipa'), spouses of children (menettu) and parents of children's spouses (baiseng). These categories are those units of affines' consanguines that are meaningful to Ego, and siteppang as a whole do not itself constitute an integrated unit. Usually, however, following the rule that a spouse is an inseparable part of a couple, one considers consanguines' spouses as consanguines (especially in the ascending

generation) and affines' spouses as affines. Another vague category is that of affine's affines, like lago, who are men married to two sisters. People hesitate to include further affines within their kinship circle. Millar [1983:485] reports that Soppeng people are ready to include the spouses of relatives by descent in their distant family and they use the generic kin term ipa' for any in-law. The above-mentioned categories of affines are regarded near affines (siteppng mareppe') [Mattulada 1975].

The near consanguines (rappe' mareppe') are father, mother, grandparents, uncles, aunts, siblings, children, nephews, nieces, and grandchildren [ibid.]. Rappe' mareppe' and siteppang mareppe' together make up siajing riale (near relatives) as opposed to distant relatives. The circle of siajing riale also coincides with the scope of tomasiri' (one who has incurred shame, siri').⁴⁾ In Figure 1, neither spouses of uncle and aunt nor cousins are included. If B is a cause of siri', it appears that C's cousins are not involved. From A's point of view, however, A's nephews and nieces are among the tomasiri'. They are, then, B's cousins. The borderline of kinship circle is always fluid in theory and in practice.

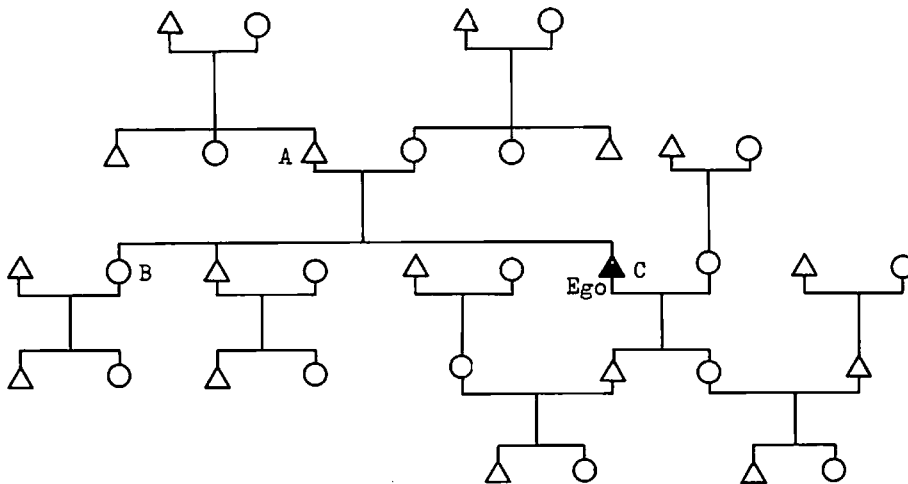


Fig. 1. The Scope of Rappé'-mareppe'

There are similar words to siajing: sianang (the whole offspring) or siwija (the total seed, stock). Both denote family and kinship. There seems no term to designate a smaller unit than siajing riale.⁵⁾ The Indonesian term keluarga is often used to mean a "family" but the normal connotation is not a nuclear family but a keluarga besar (big family). In this sense it may

be equivalent to pamili, which is again used for the kinship circle. Co-residents in a house are collectively called sibola (bola meaning a house). Toribola ("person in a house") usually denotes non-kin coresidents. Repo', which is reported in Bantimurung [Maeda 1982:192], is the group of people which an individual has to take care of, including toribola. Perhaps the coresidential unit or household among the Bugis was rather a multiple of couples⁶⁾ and the formation of a nuclear family was restricted to the special occasion of living in a swidden. It appears that there was no need to separate conceptually the unit of husband, wife and children. Rather what has been essential to the society is the actual co-residential unit of household, which overarches all statuses from royal households to those of chieftains and peasants.

Table 2. Population by Age and Sex

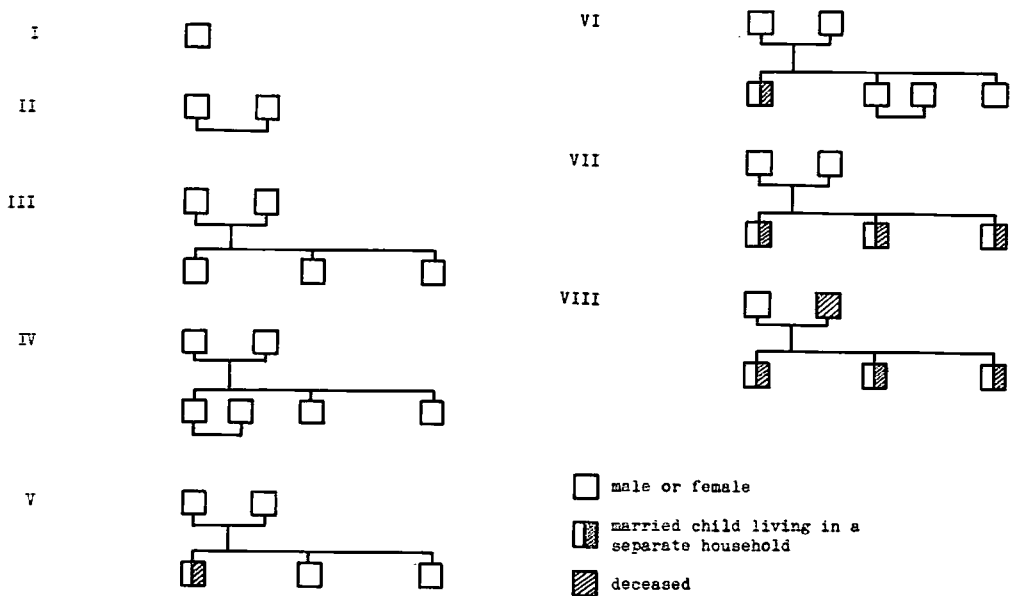
Age	Male	Female	Total
0- 4	219	199	418
5- 9	181	201	382
10-14	207	161	368
15-19	214	201	415
20-24	121	146	267
25-29	110	154	264
30-34	89	105	194
35-39	82	93	175
40-44	75	105	180
45-49	79	90	169
50-54	61	104	165
55-59	61	62	123
60-64	34	76	110
65-69	33	39	72
70-74	18	26	44
75-79	8	15	23
80-84	9	11	20
85-89	3	4	7
90-94	0	1	1
Total	1604	1793	3397

Research results from Amparita provide a general idea of how the household is composed. These figures are based on fieldwork carried out in 1982/83 and 1984/85 in Desa Amparita, Kabupaten Sidrap. Desa Amparita consists of three kampung, and the surveyed households account for one-third of the whole desa, chosen from contiguous areas covering the whole of Kampung II and part of Kampung I.

Table 3. Household Composition

Family stage	Model composition	Variants	Total
I	4	15	19 (3.1%)
II	12	16	28 (4.6%)
III	111	135	246 (40.2%)
IV	26	25	51 (8.3%)
V	73	70	143 (23.4%)
VI	39	26	65 (10.6%)
VII	7	9	16 (2.6%)
VIII	14	30	44 (7.2%)
Total	286	326	612 (100.0%)

Legend:



The average number of household members is 5.56 persons per household. This average is not particularly high in comparison with other peasant communities in Southeast Asia. However, it is noticeable that there are wide variations in the numbers and categories of persons comprising a household. The latter aspect is reflected in the Table 3 by the high percentage of variants from the model composition, i.e., 53.3%. Some high status households include non-relatives. It was difficult to apply to these data the stage model of family development, one reason being the high rate of divorce and remarriage. Also, households include a lot of dependent siblings or senile grandparents, and a few people do not marry at all. It may be, however, that the model itself is unsuited to the Bugis situation.

Figure 2 shows Bugis kinship terminology, which may be contrasted with a generalized Malay model in Figure 3. It is clear that the terminological system is essentially similar to the Malay type. In particular, the affinal terms do not much differ even in their word forms. G^{+3} , G^{-1} , G^{-2} , and G^{-3} do not have terms by sex like the Malay. G^{+2} in Bugis distinguishes the sex, while the Malay sometimes confuse the distinction of sex. The collateral relatives of G^{+1} and G^{-1} are referred to by terms derived from the terms for father, mother and child: ama (=amang) + ure (vein), ina (=inang) + ure, ana (=ana') + ure.⁷⁾

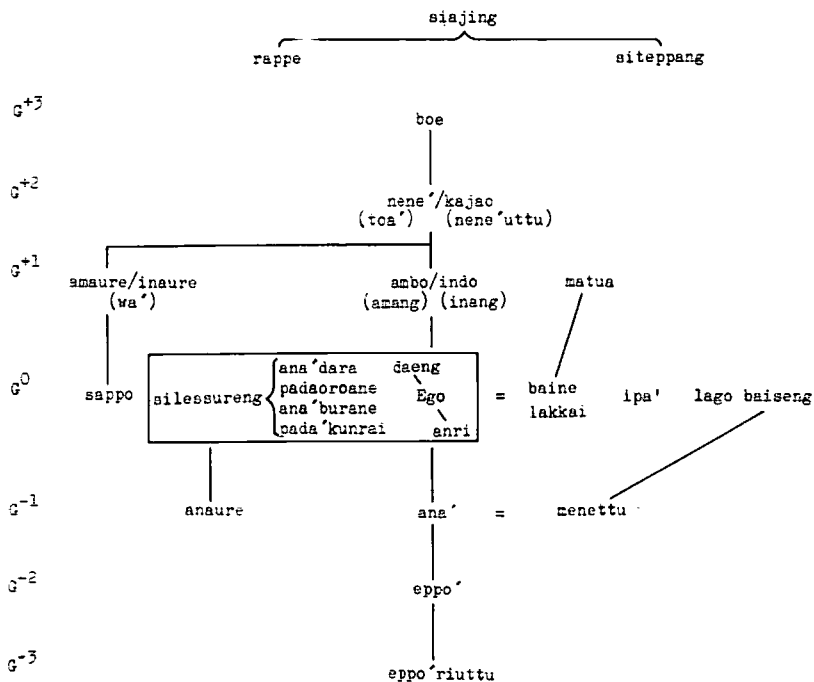


Fig. 2. Bugis Kinship Terminology

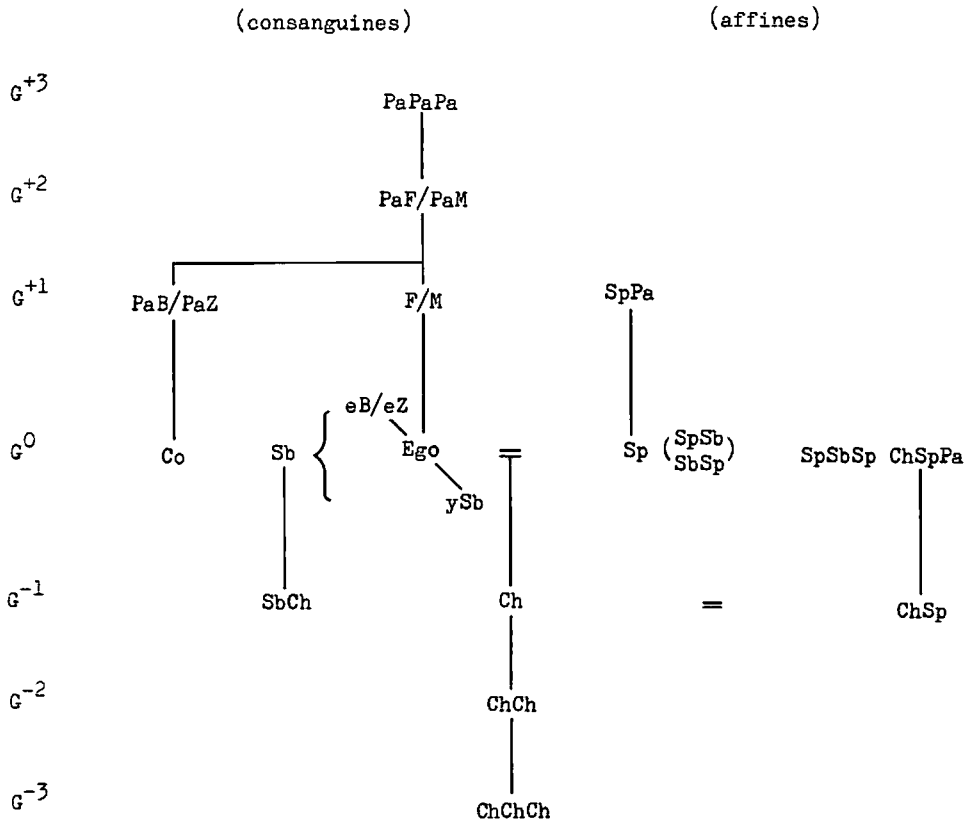


Fig. 3. Generalized Malay Kinship Terminology

One conspicuous difference from the Malay is that Bugis has three levels of sibling terms. The first set of terms includes referential terms according to the sex of the speaker. A male speaker refers to his brothers as padaoroane (the same males), his sisters as ana'dara (girls) and his siblings of both sexes as sippo ana'dara. A female speaker refers to her sisters as pada'kunrai (the same females), her brothers as ana'burane (boys) and her siblings of both sexes as sippo ana'burane. These terms distinguished by the sex of the speaker are most frequently used in Amparita. This system of reference is completely lacking in the Malay system but often found in the Oceanic kinship terminology [Marshall 1984]. The second includes terms used both for reference and address, i.e., daeng (elder brother or elder sister) and anri' (younger brother or younger sister). The most general term is siblings, i.e., silessureng ("one born" or "born together") or siajing, both of which may denote a wider circle of kins than siblings. In contrast to the diversity of sibling terms, cousin terms are rather simple. The cousin term, sappo, is, however, used differently

from the Malay. Sappo is independent from sibling terms in Bugis, but in Malay pupu is often combined with sibling terms: e.g., sappo sisseng vs. saudara sepupu. Birth-order names in G^0 and G^{+1} do not seem to be used in Bugis. A technonym or other address term plus a personal name is commonly used among the Bugis.

Generally speaking, the Bugis people appear to cherish most the filial or avuncular relationship. The sibling solidarity, especially between the sexes, i.e., ana'dara and ana'burane, is more emphasized than the couple's relationship, as indicated by the Bugis sayings: "A wife can be replaced, but not a sister", and "A husband can be replaced, but not a brother." The cousin relationship, however, is considered less important than the one with a spouse.

From these observations on kinship and household among the Bugis, I would argue that the concept of family should be restricted to the meaning of an analytical couple-oriented unit in the kinship universe. The actual minimal livelihood unit should be termed as a household based on co-residentiality, not necessarily on kinship.

NOTES

- 1) Apart from royal genealogy, which rather stresses the king's connection with the celestial cosmos, some common people claim crocodiles as their ancestors and hold rituals which are related to deities of both mountain and river.
- 2) The king's title differed in from region to region: Arung Matoa Wajo in Wajo, Dato' or Pajung Luwu' in Luwu', and Addatuang in the later Sidenreng.
- 3) In Batinmurung, Pangkep, it is reported that a man's contribution to the formation of child's blood is stronger than a woman's.
- 4) [Matullada 1975:44], but Millar [1983:484] reports that a person shares siri' with his or her sisters, brothers, parents, spouse, and children, and in diminishing degree with those she/he is less closely related to by birth.
- 5) In Bantimurung a couple is called sikalabine, which literally means a pair [Maeda 1982:192].
- 6) Brooke mentions fifteen persons to each house as a moderate average when he visited Bone in the middle of the 19th century [Mundy 1848:93]. Twentieth Century Impressions of Netherlands India also reports that a Bugis kampung consists of from five to seldom more than forty houses, each occupied sometimes by ten, twenty, or more persons, and scattered without any order [Wright:221].
- 7) Ure' is equivalent to urat in Malay: "muscle, vein or sinew." It is also used as "akar" in Malay, i.e., "root, center," as in ure' karaka besi ("sacred or noble ancestors"). [Personal communication from M. Gilbert Hammonic.]

REFERENCES

- Errington, Shelly. 1977. Siri', Darah dan Kekuasaan Politik di dalam Kerajaan Luwu Zaman Dulu. Bingkisan Budaya Sulawesi Selatan 1(2):40-62.
- Maeda, Narifumi. 1982. Makassarese Social organization in a Mountainous Habitat. In Villages and the Agricultural Transformation in South Sulawesi, ed. by Mattulada and N. Maeda, pp. 177-212. Kyoto: CSEAS.
- Marshall, Mac. 1984. Structural Patterns of Sibling Classification in Island Oceania: Implications for Culture History. Current Anthropology 25: 597-638.
- Mattulada. 1975. Latoa: Satu Lukisan Analitis terhadap Antropologi-Politik Orang Bugis. Disertasi Universitas Indonesia.
- Millar, S. B. 1983. On Interpreting Gender in Bugis Society. American Ethnologist 10:177-193.
- Muhammad Salim (comp.) n.d. Lontara' Mula Tattimpanna Sidenreng.
- Mundy, Rodney. 1848. Narrative of Events in Borneo and Celebes. London: John Murray.
- Wright, Arnold. 1909. Twentieth Century Impressions of Netherlands India. London: Lloyd's Greater Britain Pub.
- Zainal Abidin, Andi'. 1984. The Emergence of Early Kingdoms in South Sulawesi. In Transformation of the Agricultural Landscape in Indonesia, ed. by N. Maeda and Mattulada, pp. 141-186. Kyoto: CSEAS.

LAHAN DAN MANAJEMEN USAHAWAN TRADISIONAL ORANG BUGIS MAKASSAR
DI SULAWESI SELATAN

MATTULADA

1. Pendahuluan

Di desa-desa pertanian, lahan merupakan masalah pokok dalam kehidupan. Di desa-desa pantai, penduduk mengarahkan perhatian kehidupannya ke laut. Secara garis besar kebudayaan penduduk Sulawesi Selatan terbentuk oleh dua macam lingkungan kehidupan itu, yaitu lahan bagi petani, dan laut bagi nelayan. Di antara keduanya terdapat golongan penduduk yang mengembangkan kehidupannya sebagai pedagang. Ia terbentuk oleh kepentingan kedua pihak, petani dan nelayan, dan bergerak di antara keduanya.

Ketiga golongan penduduk inilah yang memberi warna dasar pada kehidupan masyarakat dan kebudayaan di Sulawesi Selatan. Petani yang disebut pallaonruma (Bgs), nelayan yang disebut pakkaja (Bgs), dan pedagang yang disebut padangkang (Bgs), masing-masing mempunyai wawasan atau cara pandangan tertentu terhadap lahan, sesuai dengan upaya dan kegiatannya yang menyangkut kepentingan kehidupannya sehari-hari. Masalah itulah yang akan dibicarakan oleh tulisan ini.

Sejarah kebudayaan Sulawesi Selatan menunjukkan bahwa negeri-negeri pemukiman yang terdahulu/tertua yang kemudian berkembang menjadi negeri besar¹⁾ terletak di pantai-pantai, dengan latar belakang lahan pertanian dan pusat pertemuan arus lalu-lintas.

Pertumbuhan negeri-negeri Sulawesi Selatan yang pada zaman lampau dapat mengembangkan diri menjadi kerajaan-kerajaan terkemuka, seperti Gowa, Bone dan Luwu, karena memiliki tasik akkajang (laut untuk menangkap ikan), padang maloang (lahan pertanian yang luas) dan pasak maroa (pusat pertemuan/pasar yang ramai).²⁾ Laut, lahan dan komunikasi niaga merupakan tiga-serangkai potensi pengembangan yang rupa-rupanya mendapat perhatian besar dalam masyarakat

Sulawesi Selatan. Akan tetapi apabila ditelusuri lebih jauh lagi, akan nampak pada kita bahwa sesungguhnya faktor lahan, masih jauh lebih utama memegang peranan penting dalam tradisi kehidupan masyarakat. Adapun faktor laut dan komunikasi (pasar) menjadi faktor pendorong tumbuhnya dinamik perkembangan dalam masyarakat dan kebudayaan di Sulawesi Selatan.

Tulisan ini mencoba melihat masalah lahan dari sudut pandangan (wawasan) orang Bugis-Makassar di Sulawesi Selatan, sebagai latar belakang yang mengantarkan mereka memasuki masa modern sekarang. Bersumber dari wawasan orang Bugis Makassar mengenai tanah atau lahan itu, maka pengelolaan atas lahan menjadi rangkaian usaha yang saling berhubungan, akan tetapi berpangkalan pada lahan, juga akan dibicarakan sepintas lalu oleh tulisan ini. Dari sanalah lahir tata-cara pengelolaan usaha (manajemen) para pengusaha tradisional orang Bugis-Makassar. Dalam tulisan ini dikemukakan sekadar gambaran ringkas tentang manajemen tersebut pada pengusaha tembakau cabbenge di Soppeng.

2. Lahan dan Pemukiman

Tempat-tempat pemukiman yang menunjukkan ciri-ciri ketuaan dan homogenitas kelompok ialah di desa-desa yang penduduknya terdiri atas anggota-anggota dari satu kelompok kerabat genealogis. Biasanya di tengah-tengah desa itu terdapat semacam tanda yang menunjukkan nenek-moyang mereka mula-mula bermukim. Tempat itu biasanya disebut possi-tana (pusat bumi). Macam-macam tanda yang terdapat pada tempat itu, seperti pohonberingin tua, batu besar yang dipandang keramat, gua batu yang dikelilingi hutan-belukar dan lain-lain. Tempat itu oleh penduduk diperlakukan sebagai tempat sakral, suci atau keramat. Penduduk desa merasakan "pusat bumi" itu sebagai tempat datangnya keselamatan warga desa yang bersumber dari roh nenek-moyang mereka. Karena itu pada zaman pra-Islam di tempat itu juga, biasa terdapat alat-alat pemujaan yang dihubungkan dengan tokoh pertama yang mereka sebut "punna tanae" (yang mempunyai negeri).

Rumah-rumah, tempat kediaman penduduk generasi pertama, didirikan di sekitar "pusat bumi" itu. Lambat laun tempat-tempat kediaman melebar keluar dan berkembanglah satu desa dalam ikatan kekerabatan yang kuat, di bawah pimpinan keturunan tertua dalam keluarga. Agak jauh di luar lingkungan pemukiman itu, terdapatlah padang luas untuk memelihara hewan gembalaan atau lahan-lahan untuk berladang. Karena luasnya padang penggembalaan, atau lahan yang tersedia untuk perladangan, maka berladang berpindah-pindah, atau lapangan gembalaan yang berpindah-pindahpun pada zaman dahulu bukanlah menjadi soal yang

tidak patut, karena hal itu tidaklah terlarang adanya. Siapa yang menjadi pemilik lahan yang luas itu, hanyalah ditentukan oleh kaum yang selama ini mengolah atau menempatinya. Persoalan milik pribadi menyangkut lahan yang digunakan dalam kehidupan belumlah dikenal dalam peradaban yang secara genealogis masih sekaum. Segala sesuatu masih diperhitungkan dalam hubungan kaum dan kekerabatan. Akan tetapi tetumbuhan yang terdapat di atas tanah yang ditanami atau diolah oleh seseorang atau suatu keluarga batih, akan amat dihormati dan diakui sebagai milik seseorang atau suatu keluarga batih itu. Penggunaan tanah yang diatur oleh pimpinan kaum dapat saja berganti dari keluarga yang satu kepada keluarga yang lain, akan tetapi tanaman yang diolah di atas tanah itu oleh orang lain sebelumnya, tetap dihormati sebagai kepunyaan orang lain itu.

Terdapat semacam pandangan yang dihormati oleh penduduk yang persekutuan primernya terbentuk oleh faktor genealogis (hubungan darah), bahwa tanah atau lahan itu adalah anugerah dari yang maha pencipta yang harus digunakan oleh makhluk manusia dengan penuh kesadaran kebersamaan.

Persekutuan genealogis lambat-laun dimasuki oleh warga-warga baru karena terjadi pertukaran jodoh (perkawinan) antara kelompok kaum yang satu dengan kelompok kaum yang lain yang saling berdekatan. Pertalian kerana pertukaran jodoh antara kaum ini, menimbulkan hubungan-hubungan baru dalam pengolahan lahan. Pendetang-pendetang baru diperlakukan sebagai penumpang baru dalam persekutuan. Akhirnya, karena jumlah penduduk sesuatu persekutuan menjadi semakin besar dan luas, maka terjadilah wanua yang batas-batas letaknya (territorial) sudah mulai ditentukan. Masalah lahan sudah menjadi penting, dan pemilikan tanah menjadi hal yang turun dari penguasaan kaum menjadi penguasaan keluarga batih atau orang seorang.

Dengan pertumbuhan sebuah wanua dengan batas-batas wilayah yang sudah mulai ditetapkan atas kesepakatan antara wanua yang berdekatan, maka soal lahan menjadi semakin penting artinya bagi kehidupan penduduk. Pertanian menetap, dengan lapangan gembalaan yang terbatas luasnya membawa penduduk ke arah pengolahan lahan lebih intensif.

Pada mulanya kehidupan dan perkembangan wanua, amat ditentukan oleh adanya lahan pertanian pangan yang mendukung ekonomi wanua itu. Lahan menjadi pusat kegiatan kehidupan warga wanua. Dari tanah lahan ditentukan hubungan-hubungan kekuasaan dan kekerabatan dalam wanua. Wanua yang kemudian menggabungkan beberapa wanua dalam territorinya, menjadi kerajaan lebih besar pun, menjadikan lahan sebagai soko-guru kehidupan ekonomi kerajaan. Para penguasa dalam kerajaan diberikan sebidang tanah/lahan tertentu menjadi lahan untuk menjamin kehidupan pejabat-pejabat Kerajaan itu. Lahan yang demikian disebut

tana-pannganreang (Mks); tana kalompoang (Mks); tana kasuwiang (Bgs); tana arajang (Bgs); dan sebutan atau istilah lainnya yang maksudnya sebidang tanah tertentu kepunyaan kerajaan atau wanua yang diberikan kepada pejabat untuk dijadikan sumber kehidupannya, selama ia memangku jabatan dalam wanua atau kerajaan itu. Tanah yang dikuasai oleh pejabat-pejabat itu digarap oleh warga wanua atau petani yang ditentukan oleh pejabat. Hasil yang diperoleh dari pengolahan tanah itu diserahkan sebahagiannya kepada pejabat yang menguasai tanah/lahan itu, dan sebahagian lainnya menjadi bahagian dari petani penggarap. Cara pembahagian "bagi hasil" antara pemilik lahan dengan penggarap disebut "Tesang" (Mks-Bgs). Inilah yang berkembang menjadi pola bagi-hasil TESANG yang berlaku sampai sekarang, terutama dalam pertanian "sawah".

Pemilik sawah yang tidak menggarap sendiri sawahnya itu mendapat setengah dari hasil produksi sawahnya dan setengah lainnya menjadi bahagian dari petani penggarap. Biasanya pembayaran pajak atas tanah/lahan/sawah kepada pemerintah dilakukan oleh pemilik tanah.

Kerana kedudukan tanah, khususnya lahan pertanian semakin menjadi penting dalam kehidupan masyarakat, maka dengan sendirinya lahirlah aturan-aturan yang mengatur tentang hak milik penggunaan tanah oleh penduduk. Pada hakekatnya dalam tata aturan tentang pemilikan dan penggunaan tanah yang biasanya disebut hukum (aturan) adat tentang tanah di Sulawesi Selatan, berpijak pada wanua (negeri). Penduduk wanua hanya memperoleh hak pakai, yang kemudian berkembang menjadi hak yang diwariskan turun-temurun.

Pada zaman kerajaan-kerajaan lokal di Sulawesi Selatan belum ditaklukkan oleh kekuasaan Belanda, penguasa adat di Sulawesi Selatan menyelenggarakan penggunaan tanah/lahan pertanian dengan aturan-aturan adat yang biasa disebut hak ulayat. Di dalam aturan adat yang disebut hak ulayat ini, mengandung isi yang sesungguhnya menentukan bahwa tanah atau lahan itu kepunyaan negeri atau wanua. Warga negeri mempunyai hak untuk memanfaatkannya. Apabila tidak diperlukannya lagi maka hak pakai itu dikembalikannya kepada negeri.

Dilihat dari sudut pertanahan secara Nasional, sesungguhnya di Sulawesi Selatan belumlah mengalami kegawatan dalam masalah itu, seperti misalnya yang terjadi di pulau Jawa dan Sumatera, terutama dalam abad ke XIX. Setelah kekuasaan Hindia Belanda pada awal abad ke XX praktis sudah menguasai seluruh wilayah Sulawesi Selatan, maksudnya kerajaan-kerajaan Bugis-Makassar, Bone, Gowa, Luwu, Wajo dan Soppeng, masalah pertanahan, khususnya lahan pertanian, belumlah menjadi masalah yang banyak menimbulkan sengketa atau gejala sosial yang merusakkan ketertiban masyarakat. Pemilikan atas tanah-tanah pertanian oleh kaum adat dan kaum bangsawan, masih tetap dalam batas-batas yang tidak merusak komposisi dan struktur kehidupan masyarakat adat.

Tanah-tanah pertanian umumnya dimanfaatkan oleh kaum tani di desa-desa pertanian sebagai tanah ladang atau sawah, milik keluarga. Melalui aturan-aturan pertanahan di daerah-daerah gubernemen, tanah pertanian itu selanjutnya menjadi milik petani yang menggarapnya, atau keluarga bangsawan dan adat yang menyerahkan kepada para petani di tempat tanah/lahan pertanian ladang/sawah itu terletak, dengan cara yang disebut tesang. Petani yang menggarap lahan itu mendapat setengah dari hasil bersih yang dapat dicapai. Pajak tanah dan benih biasanya disediakan oleh pemilik lahan, dan biaya-biaya upacara pertanian dipikul oleh petani penggarap. Petani pattesang, dapat disamakan dengan buruh-tani di Jawa, akan tetapi para petani pattesang di Sulawesi Selatan masih tetap mempertahankan hubungan kekerabatan yang telah ada, yang diletakkan oleh orang tua masing-masing, dari dua tiga generasi berselang. Hubungan kerja antara petani pattesang dengan pemilik tanah, lebih banyak memperhitungkan hak-hak kesejahteraan dalam keluarga, sehingga yang paling menentukan pada akhirnya tentang hasil yang akan diserahkan kepada pemilik tanah, adalah petani pattesang itu.

Kaum adat dan bangsawan Sulawesi Selatan yang pada hakekatnya tidak terlalu mendapatkan hak-hak istimewa atas lahan pertanian, lambat laun bersamaan dengan berkurangnya pengaruh kekuasaan politik, lahan pertanian yang mereka miliki lambat laun juga berpindah tangan kepada para pemilik modal melalui penjualan tunai atau gadai.

Kemerosotan pengaruh dan kekayaan kaum adat dan bangsawan di daerah-daerah pertanian sejak tahun duapuluhan mendorong munculnya kelompok pengusaha yang menjadikan tanah/lahan pertanian sebagai pangkal bertolak dalam melakukan usahanya. Pedagang-pedagang hasil bumi (rotan, damar, kopi dan lain-lain) atau pedagang besar/pabantilang yang biasanya berpangkalan usaha di ibukota kabupaten, memiliki sawah/ladang yang cukup luas di desa-desa pertanian, karena sebahagian dari keuntungan hasil usahanya selalu dikembalikan untuk ditanam pada tanah/lahan pertanian terutama pada sawah.

Penguasaan atas lahan-lahan pertanian atau sawah oleh para pengusaha atau yang memiliki modal usaha yang kuat, menghasilkan tumbuhnya lapisan pedagang orang Bugis-Makassar yang berpangkalan di ibukota kabupaten. Mereka menjadi pedagang atau pengusaha orang Bugis-Makassar yang terpendang dan dapat memanfaatkan kedudukan itu dengan memberikan pendidikan lebih baik kepada anak-anaknya menjelang pecahnya Perang Dunia ke II. Anak-anak atau keturunan merekalah yang banyak menduduki posisi penting dalam percaturan politik, ekonomi sesudah Perang Dunia ke II dan dalam alam kemerdekaan Republik Indonesia.

Akan tetapi, setelah Perang Dunia ke II kebanyakan mereka yang menguasai

kehidupan perekonomian di pedalaman dengan menjadikan tanah pertanian sebagai alat stabilisator usaha-usaha lainnya, karena berbagai sebab meninggalkan pangkalannya dan berpindah ke Makassar, sebagai ibukota niaga yang terbesar di Indonesia Timur. Tanah/lahan/sawah yang ditinggalkan terbengkalai di pedalaman, dan hubungan dengan petani pattesang menjadi terputus menyebabkan mata-rantai usaha dalam kegiatan usaha orang Bugis-Makassar menjadi merosot. Mereka yang memindahkan usahanya ke kota-kota besar, seperti Makassar, Surabaya dan lain-lain, kelihatannya telah melepaskan hubungannya dengan tanah pertanian di negeri asalnya.

Setelah keamanan Sulawesi Selatan pulih dan kegiatan pembangunan di segala bidang dilanacarkan, maka Sulawesi Selatan menampilkan diri menjadi lumbung beras untuk bahagian Timur Indonesia. Masalah pertanahan menjadi soal yang penting, oleh karena itu memerlukan penataan yang sama untuk seluruh Wilayah Republik Indonesia.

3. Manajemen Tradisional Orang Bugis-Makassar.

Untuk memperoleh gambaran umum tentang perkembangan usaha tani yang berkembang ke arah perluasan usaha yang meliputi juga sektor-sektor produksi non-beras dan usaha perdagangan, berikut ini disajikan gambaran tentang peranan kelompok penduduk yang disebut USAHAWAN.

Usahawan orang Bugis-Makassar, dalam tradisi kehidupan masyarakatnya mendapat tempat yang layak. Orang-orang yang menjadi pengusaha, menduduki fungsi sosial sejajar dengan fungsi sosial lainnya, seperti fungsi pemegang kekuasaan pemerintahan atau fungsi para ilmuwan/cendekiawan. Penggolongan fungsional dalam masyarakat orang Bugis-Makassar, yang dapat membawa seseorang menaiki jenjang atau kelas sosial yang lebih tinggi melalui keberhasilan dalam kegiatan fungsional itu, terjadi penggolongan dalam:

- 1) To-acca panrita sulesana = (orang pandai, cendekiawan yang bijaksana),
- 2) To-sugi mapanre na saniasa = (orang kaya atau usahawan yang terampil dan cekatan
- 3) To-warani mapata'e = (pemberani atau pahlawan yang selalu waspada).

Orang-orang dari tiga golongan fungsional inilah yang menempati elite strategis dalam paramida sosial. Dalam strata sosial yaitu bentuk lapisan sosial yang statik dalam kalangan orang Bugis-Madassar, memang dikenal adanya dua lapisan utama, dan satu lapisan jadian, yaitu;

- 1) Arung-anakarung = (raja dan bangsawan kerabatnya),

- 2) Maradeka to deceng = (orang merdeka, orang baik-baik),
- 3) Ata = (budak, yaitu satu lapisan jadian, sekelompok orang yang tidak merdeka, orang-orang yang dijadikan budak karena kalah perang, menjual diri dan sebagainya.)

Orang-orang dari lapisan sosial ini, dalam kegiatan kehidupannya sehari-hari dapat saja ditemukan dalam kelompok atau golongan fungsional masyarakat, sehingga mereka dapat menjadi to-acca, to-sugi' atau to-warani. Kegiatan fungsional itulah yang memelihara dinamik sosial dan menyalurkan mobilitas sosial orang Bugis-Makassar, sehingga dalam peradaban mereka terdapat apa yang dapat dikatakan unsur dinamik dan mobilitas yang tinggi.

Pada kesempatan ini, akan dibicarakan prinsip-prinsip umum tentang golongan fungsional to-sugi' mapanre na sanaisa, yaitu golongan orang kaya atau usahawan yang terampil dan cekatan. Golongan ini dalam kegiatan usahanya, atau pengelola perusahaannya, menggunakan sistem pengelolaan (manajemen) tradisional yang dipelihara dan diwariskan secara turun temurun. Itulah yang disebut dalam artikel ini, "Manajemen tradisional dalam kalangan usahawan Bugis-Makassar."

Jenis-jenis usaha yang lazim dikembangkan, meliputi usaha-usaha dalam lapangan pertanian, perdagangan dan pelayaran. Usaha-usaha itu dengan segenap cabang kegiatannya, sampai kini masih ada yang bertahan dalam pengelolaan (manajemen) tradisional, tetapi telah menerima berbagai penyesuaian secara teknis dari unsur manajemen modern. Tulisan ini mencoba mengemukakan gambaran umum, keadaan di Sulawesi Selatan dalam kalangan usahawan Bugis-Makassar.

Tulisan ini hanya memberikan gambaran umum, dari hasil pengamatan yang tidak mendalam terhadap peri-laku manajemen tradisional dan organisasi usaha tradisional orang Bugis-Makassar, sebagai satu bahagian dari satu sistem sosial yang utuh, dan yang dewasa ini mengalami tantangan dari proses perubahan sosial yang semakin deras mendesak dari waktu ke waktu.

3-1. Organisasi Perusahaan

Tiap-tiap perusahaan, dari ketiga jenis lapangan usaha yang lazim terdapat dalam masyarakat orang Bugis-Makassar, yaitu allaong-rumang = (pertanian), dangkangeng = (perdagangan), dan pasompe' = (pelayaran), memiliki modal besar, berupa benda modal yang menentukan posisi atau kedudukan sosial pengusahanya. Modal utama itu pada pertanian, adalah lahan; pada perdagangan, adalah kepercayaan (dengan jaminan) dan pada pelayaran, adalah perahu besar.

Usaha-usaha itu pada dasarnya adalah usaha keluarga. Semakin besar usaha, semakin luas dan banyak anggota kerabat-keluarga yang dilibatkan dalam perusahaan. Semakin besar dan banyak anggota keluarga terlibat, semakin besar dan luas pula kegiatan perusahaan itu. Perusahaan yang memiliki jaringan usaha

yang luas sehingga meliputi ketiga lapangan usaha (pertanian, perdagangan dan pelayaran), menggunakan sistem manajemen seperti jaringan laba-laba yang membawa segenap kegiatan ke arah memperkuat pusat jaringan usaha itu.

Perusahaan yang masih ada di Sulawesi Selatan yang menunjukkan adanya penyatuan tiga lapangan usaha, ke dalam jaringan usaha yang luas itu ialah "usaha pertembakauan" yang terdapat di Cabbenge, Kabupaten Soppeng. Usaha pertembakauan memiliki tradisi pengusahaan yang amat kuat, yang mempertemukan dalam satu jaringan usaha antara usaha pertanian, perdagangan dan pelayaran sebagai usaha yang bergerak secara integral, dalam satu manajemen yang memusat. Hal tersebut akan dibicarakan secara khusus dalam bab berikut.

Pola umum organisasi usaha itu, terbentuk oleh hubungan kerja "punggawa-sawi" dengan segala liku-likunya. Pola hubungan "punggawa-sawi", dapat dilukiskan sebagai berikut:

A. Punggawa, berarti pemimpin atas sejumlah orang yang disebut "sawi", untuk suatu kegiatan kerja tertentu, baik yang berlangsung lama maupun dalam jangka waktu singkat untuk terselenggaranya suatu kegiatan kerja. Dalam hubungan kegiatan kerja itu, punggawalah yang memiliki modal untuk membiayai kegiatan kerja, dan peralatan kegiatan, untuk penyelenggaraan usaha. Punggawa yang demikian biasa disebut "punggawa lompo" (punggawa besar). Punggawa-besar ini, biasanya tidak lagi melakukan kegiatan kerja langsung bersama-sama dengan sawi perusahaannya. Selaku punggawa-besar, ia hanya bagaikan pemimpin umum yang mengawasi dan menetapkan kebijaksanaan umum jalan perusahaannya. Untuk pimpinan teknis yang langsung ikut serta dalam kegiatan perusahaannya, disediakan "punggawa-caddi" (punggawa-kecil). Dialah yang memiliki keahlian dalam pekerjaan khusus, menurut lapangan kerja yang dipimpinnya.

Pada lapangan pertanian umpamanya, punggawa yang memimpin pekerjaan pertanian disebut punggawa-pallaong-ruma; pada lapangan usaha nelayan, punggawa yang memimpin perahu penangkapan ikan disebut punjala (punggawa-pajala); dan pada lapangan pekerjaan pelayaran, punggawa yang memimpin pelayaran perahu niaga disebut anak-koda atau punggawa caddi. Punggawa-caddi inilah yang memiliki keahlian khusus untuk menyelenggarakan kegiatan usaha tersebut.

Adapun punggawa-besar, sebagai pemilik perusahaan, kepadanya segenap "sawi" menggantungkan diri dan keluarganya. Antara punggawa-besar dengan punggawa-kecil, biasanya terdapat hubungan kekerabatan yang dekat. Demikian pula dengan para "sawi". Hubungan kekerabatan biasanya menjadi dasar umum untuk diterimanya seseorang menjadi "sawi" dalam suatu perusahaan.

B. Sawi berarti anak-buah atau pengikut seorang punggawa dalam melaksanakan suatu pekerjaan dalam satu kesatuan usaha, baik dalam waktu yang

lama maupun dalam waktu singkat yang diperlukan oleh usaha itu. Sebagai "sawi", ia melibatkan diri sepenuhnya pada pekerjaan dalam usaha itu, sehingga ia merasa satu dengan perusahaan. Dasar hubungan punggawa dengan sawi terutama terletak pada hubungan kekerabatan. Seorang Sawi pada permulaan menerima kesawiangnya pada perusahaan keluarga bukan orang tuanya, ia ditempatkan pada tempat pekerjaan yang paling bawah sesuai dengan usia dan pengalamannya. Kalaupun orang tuanya sendiri mempunyai perusahaan, maka biasanya ia diserahkan kepada perusahaan pamannya atau keluarga dekat lainnya untuk mendapatkan pengalaman sama dengan "sawi" lainnya. Pada perusahaan itulah ia memperoleh pengalaman dari pengalaman pekerjaan tingkat terbawah, meningkat sampai pada punggawa-kecil. Apabila ia menunjukkan kemampuannya yang diperlukan dalam memimpin perusahaan, maka pada waktunya ia akan menjadi punggawa-besar. Mungkin ia menjadi ahli waris dari orang tuanya atau karena hasil usahanya sendiri yang dibangun dengan kekuatan dan pengalaman sendiri.

Tentu saja tidak semua "sawi" dapat menaiki jenjang-jenjang kesawian sampai pada tingkat punggawa. Tetapi sawi yang berpengalaman lama dan luas, pada umumnya terikat seumur hidup pada suatu perusahaan keluarga dengan berbagai jaminan sepatutnya. Dia selalu merasa dekat dengan punggawa dan keluarganya demikian juga punggawa dan keluarganya yang lain terhadapnya.

3-2. Tiga Jenis Usaha

Mari kita tinjau ketiga lapangan usaha, seperti disebut di atas, untuk melihat organisasi usaha itu dari dalam.

A. Usaha pertanian yang kita tinjau adalah usaha pertanian sawah tanaman pangan. Pemilik sawah itu seorang yang terpandang orang kaya di desa pertanian itu. Kita sebut saja sebuah nama untuk pemilik usaha itu "Karaeng Tommi". Sawahnya luas, terletak di sekitar desa. Karaeng Tommi tidak menggarap sendiri sawahnya itu. Dia hanya menyediakan uang untuk membeli benih, membayar IPEDA dan mengayomi sawi pekerja-pekerja sawahnya dalam kesejahteraan hidup sehari-harinya. Karaeng Tommi dipandang sebagai punggawa besar dalam komunitas pertanian yang menggarap sawahnya. Pekerja-pekerja sawahnya itu adalah "sawi"-nya.

Antara Karaeng Tommi dengan para sawi terdapat seorang yang bertindak seolah-olah menjadi kuasa-kuasa dari Karaeng Tommi, bernama Daeng Tonji. Ia adalah anak kewanakan Karaeng Tommi. Daeng Tonji, dalam kalangan komunitas Tani itu, dipandang orang ahli pertanian. Ia memimpin para sawi menyelenggarakan pekerjaan pertanian sehari-hari. Pengalamannya dalam pertanian sudah cukup luas dan lama. Daeng Tonji itulah yang disebut dalam komunitas itu punggawa kecil, dalam pola umum organisasi usaha tradisional

Bugis-Makassar.

Punggawa kecil memegang dan mengendalikan proses produksi. Dalam manajemen tradisional Bugis-Makassar, Daeng Tonji disebut pemegang "teseng". Dialah yang mengatur para sawi dalam pekerjaan dan tanggung-jawabnya masing-masing.

Penghasilan bersih sawah dibagi seperdua untuk punggawa-besar dan seperdua lainnya untuk punggawa-kecil. Sebelum keduanya membagi penghasilan itu, nafkah para sawi dibayar lebih dahulu, menurut besar-kecilnya porsi pekerjaan masing-masing. Para sawi dapat terdiri atas sawi-menetap dan sawi-menumpang. Sawi-menetap ialah mereka yang secara teratur dan tetap ikut mengerjakan bahagian-bahagian tertentu dari pekerjaan bersawah dalam pimpinan punggawa-kecil.

Adapun sawi-menumpang adalah mereka yang bekerja untuk semusim dalam pekerjaan tertentu saja. Para sawi itu dapat terdiri atas petani yang melukuh tanah untuk siap ditanami, memperbaiki pematang, menanam, atau menuai padi. sawi menumpang biasanya hanya mengerjakan pekerjaan-pekerjaan yang memerlukan banyak tenaga, dan berlangsung hanya sekali waktu, seperti menuai padi. Pekerjaan selebihnya yang memerlukan kecermatan teknis dikerjakan oleh punggawa-kecil bersama-sama sawi-menetap yang biasanya adalah para anggota keluarga dekatnya juga.

Punggawa-besar, setelah menerima pembagiannya, menyiapkan segala sesuatu untuk kelanjutan proses produksi berikutnya. Juga mempersiapkan biaya untuk upacara dan pesta-pesta yang diperlukan dalam komunitas pertaniannya. Bukan itu saja. Sawi yang hendak melaksanakan perkawinan, keluarga sawi yang sakit. Mereka memerlukan biaya ekstra. Punggawa-besar berkewajiban meminjamkan uang untuk keperluan biaya ekstra itu. Punggawa-besar dalam komunitas pertanian itu dipandang sungguh-sungguh sebagai bapak dalam keluarga besar. Semakin luas sawah yang dimilikinya, semakin besar komunitas pertanian yang dihidupinya. Dia dapat membagi sawahnya yang luas itu untuk digarap oleh beberapa orang punggawa-kecil, masing-masing dengan sejumlah sawi-menetap dan sawi-menumpang-nya.

Semangat kekeluargaan menjadi inti dari teknik manajemen tradisional Bugis-Makassar. Modal usaha dikelola dalam keluarga batih punggawa-besar.

B. Usaha pelayaran yang kita tinjau ini bukanlah usaha pelayaran niaga, melainkan usaha pelayaran nelayan, penangkap ikan di laut. Desa nelayan yang kita tinjau ini adalah desa nelayan yang terletak di pantai. Satu deretan rumah nelayan di pinggir pantai, memanjang mengikuti garis pantai dengan pasir putih. Pemandangan indah dihiasi perahu-perahu yang berderet tidak jauh dari deretan rumah-rumah itu. Perahu-perahu yang bercat aneka warna kini sedang

beristirahat, dengan jaring penangkap ikan yang dipajang memanjang sepanjang pantai diterpa sinar matahari terik, menunggu kering. Perahu-perahu yang agak besar tertambat di pantai menghadang gelombang kecil menghiasi pemukiman nelayan pada teluk yang teduh itu.

Di deretan rumah nelayan itu terdapat sebuah rumah yang melebihi rumah-rumah lainnya. Ukurannya lebih besar. Halamannya lebih luas. Penataannya lebih indah dan teratur. Kata orang sekarang, itulah rumah kepala desa. Sesungguhnya dalam sebutan tradisional itulah rumah punggawa-pakkaja (pemimpin-nelayan). Di rumah itu tinggal seorang nelayan kawakan dengan anggota-anggota keluarga batihnya. Sebuah nama perlu baginya. Ia kita sebut saja Puang Galang. Dialah nelayan tertua dalam perkampungan itu. Perahunya yang dilengkapi dengan alat-alat penangkap ikan berupa jaring, pukot dan lain-lain, ada lima buah. Dia sendiri tidak lagi pergi ke laut untuk melakukan penangkapan ikan. Kelima buah perahunya yang lengkap itu dikelola kegiatannya untuk menangkap ikan oleh dua orang anak laki-lakinya; seorang menantunya dan dua orang kemanakannya. Anak-anaknya itu, yang masing-masing memimpin sebuah perahu nelayan disebut punjala (punggawa-pajala).

Setiap perahu dengan perlengkapannya itu, ditangani secara ahli oleh sawi yang diurut kedudukannya menurut pengalaman masing-masing. Punjala memimpin baik pelayaran maupun kegiatan penangkapan ikan di tengah laut (lepas pantai). Para sawi dibagi dalam tugas-tugas, menurut keahliannya. Ada yang mengatur layar perahu; ada yang mempersiapkan alat-alat penangkapan ikan; ada yang mendayung; ada yang memelihara ruang penyimpanan; ada yang menimba ruang; mengatur tali-temali dan lain-lain. Para sawi selalu menunjukkan kesetiannya kepada punjala yang diikutinya. Gejala kesetiaan itu ditunjukkan oleh sawi pada ketahanannya untuk mengikuti punjala yang pertama-tama mengangkatnya dalam keanggotaan sebagai sawi. Berpindah-pindah dari punjala satu ke punjala lain, walaupun para punjala itu bersaudara juga, dipandang kurang wajar, kecuali atas kesepakatan para punjala yang bersangkutan.

Punggawa-pakkaja menyediakan modal usaha yang diperlukan dalam kegiatan operasional penangkapan ikan yang diselenggarakan oleh punjala dan sawi-nya. Pendapatan yang diperoleh dari hasil penangkapan ikan dibagi menurut peranan dan tanggung-jawab masing-masing. Kepada punggawa-pakkaja diserahkan pembagian untuk perahu, jaring dan layar/mesin, masing-masing 10% dari pendapatan. Punjala memperoleh seperdua dari sisa yang telah diberikan kepada punggawa-pakkaja, seperdua dari 70%, yaitu 35% dari pendapatan. Separuh lainnya yaitu 35%, dibagikan kepada para sawi menurut besar-kecilnya peranan dan tanggung-jawab masing-masing.

Ikan-ikan hasil tangkapan biasanya dijual kepada penada yang disebut

pappalele, yang akan membawanya ke pasar. Dari pappalele itulah punjala memperoleh uang yang akan menjadi nafkah para nelayan. Adakalanya punggawa-pakkaja juga merangkap pekerjaan punggawa-pappalele. Apabila terjadi demikian, maka terjadilah semacam sistem jaringan laba-laba dalam perusahaan yang berpusat pada punggawa-besar.

Akan tetapi sistem jaringan laba-laba ini, mungkin karena intervensi modal dari luar usaha keluarga desa-nelayan, kini tidak berkembang lagi dalam kalangan nelayan. Peranan pappalele diambil alih oleh punggawa-pappalele yang berdiam di sekitar pasar (kota). Punggawa-pappalele ini sudah menyifati usaha perdagangan, dengan menyebarkan uangnya kepada pappalele sebagai sawi yang menghubungi perahu-perahu nelayan di laut untuk membeli ikannya. Di sinilah terjadi apa yang biasa disebut "ijon" dari tengkulak yang tidak lain dari pada punggawa-pappalele yang telah mengambil alih peranan punggawa-pakkaja.

Kharisma punggawa-pakkaja sebagai bapak dari sebuah komunitas nelayan, akhirnya juga menjadi luntur karena tak dapat mengembangkan kesejahteraan bagi para sawinya. Akhirnya desa nelayan dan segenap warganya tergantung nasibnya pada punggawa dari lapangan lain, yaitu punggawa-pappalele, yang memiliki kemungkinan pengembangan modal usaha lebih luas.

Demikianlah desa nelayan menerima nasibnya yang tidak terlalu beruntung dari waktu ke waktu. Dapat dikatakan bahwa masyarakat nelayan Sulawesi Selatan sampai kini belum mampu meraih tingkat kesejahteraan yang sama dengan komunitas pertanian di pedalaman Sulawesi Selatan.

C. Usaha Perdagangan yang kita tinjau adalah usaha perdagangan hasil-bumi atau hasil pertanian, khususnya usaha perdagangan beras yang disebut pabantilang. Orang yang memimpin usaha bantilang disebut juga punggawa-pabantilang. Nama bagi punggawa ini ialah Petta Tiro. Petta Tiro bersama keluarga batihnya tinggal di sebuah kota kabupaten. Rumahnya berada dalam kompleks perumahan pedagang bumiputera, satu kompleks perumahan yang terpadang mewah di kota itu. Petta-Tiro mempunyai bantilang, yaitu gudang untuk penyimpanan beras dalam kompleks pelabuhan laut, yang tidak jauh letaknya dari pasar sentral kota itu. Dalam pasar sentral terdapat beberapa buah kios penjualan beras eceran yang juga menjadi jaringan usaha Petta-Tiro. Di kota-kota kecamatan pedalaman daerah penghasil beras, Petta-Tiro mempunyai orang-orang yang diberi modal untuk membeli beras dari para petani di desa-desa pertanian. Beras yang terkumpul di kota-kota kecamatan itu diangkat dengan perahu ke bantilang Petta-Tiro di kota Kabupaten. Itulah gambaran kasar yang kelihatan dari luar terhadap perusahaan seorang punggawa-pabantilang. Di kota-kota kecamatan sebagai pusat desa-desa pertanian penghasil beras, di situ terdapat sawi yang berupa agen Petta-Tiro, yang bertugas membeli dan

mengumpulkan beras dari petani. Di kota kabupaten, dekat pelabuhan Petta-Tiro mempunyai sawi yang mengurus bantilang, menyalurkan beras ke kios-kios penjual beras eceran yang diurus oleh sawi-pappalele di pasar dan juga dimodali oleh Petta-Tiro. Sesungguhnya bukan sekedar itulah tali-temali jaringan usaha yang menjadi pangkal kegiatan usaha dari Petta-Tiro, sebagai punggawa-pabantilang. Namun lebih jauh dan lebih mendasar dari itu. Sesungguhnya Petta-Tiro bersumber dari desa pertanian penghasil beras. Petta-Tiro mempunyai sawah yang luas di desa asalnya dan di beberapa desa lain dalam daerah kecamatan asalnya. Maka di desa-desa itu, Petta-Tiro tetap dipandang sebagai punggawa-lompo. Dia mempunyai patteseng dalam kualitas sebagai punggawa-kecil yang menggarap sawahnya di desa-desa itu. Maka secara tidak langsung para punggawa-kecil dan sawi-sawi yang berada dalam komunitas pertaniannya itulah yang menjadi agen-agen pengumpul beras yang mensuplai bantilang Petta-Tiro di kota kabupaten.

Di sinipun kelihatan berlakunya sistem jaringan laba-laba dalam hubungan kerja punggawa-sawi yang didukung oleh sistem kekerabatan yang luas. Petta-Tiro dalam kalangan kerabatnya menjadi tulang punggung kesejahteraan tempat sejumlah besar warga kerabatnya menggantungkan diri.

Seperti disebut pada bagian depan bahwa usaha yang menyatukan tiga lapangan usaha (pertanian, perdagangan dan pelayaran) ke dalam jaringan usaha yang luas ialah "usaha pertembakauan" di Soppeng, Sulawesi Selatan. Kegiatan usaha yang luas baik lapangan usahanya maupun daerah kegiatannya itu, kita sebut "Sistem Jaringan Laba-laba". Ia didukung oleh satu jaringan sistem kekerabatan yang luas dan berpusat pada satu keluarga inti yang mengendalikan segenap kegiatan dalam jaringan itu.

Usaha pertembakauan Cabbenge di Soppeng itu pada awalnya berpangkal pada usaha pertanian atau perladangan tembakau. Dengan demikian maka modal utama usaha ini pada awalnya adalah juga lahan pertanian. Sekelompok kerabat atau keluarga memiliki lahan yang dijadikan ladang tanaman tembakau.

Punggawa-besar adalah pemimpin keluarga itu sendiri. Modal usaha dan Kepandaian mengelola perladangan tembakau dimilikinya dan dicurukannya kepada usaha menghasilkan daun tembakau berkualitas tinggi yang dapat dijual ke pasar-pasar. Daun tembakau yang dijual ke pasar-pasar itu belumlah terolah sebagai tembakau untuk rokok. Tembakau dalam bentuk olahan sederhana hanya digunakan dalam kelengkapan mengunyah sirih-pinang, yang kebanyakan dilakukan oleh penduduk baik dalam komunitas pertanian maupun dalam komunitas nelayan. Itulah pada awalnya tujuan penduduk desa menanam tembakau.

Ketika kebudayaan merokok sudah mulai menjalar dalam kalangan penduduk dengan amat cepatnya, maka usaha penanaman tembakau menjadi luas pula

perkembangannya. Petani ladang tembakau tidak lagi hanya mengarahkan kegiatannya pada usaha penanaman tembakau, tetapi sebagian perhatiannya diarahkan pada pengolahan tembakau yang diminta oleh konsumen pengisap rokok. Punggawa-besar selaku pemimpin keluarga membagi-bagi pekerjaan dalam rumah tangga desanya untuk mengerjakan pengolahan daun tembakau baik untuk rokok maupun untuk kelengkapan mengunyah sirih-pinang. Untuk pengolahan itu diperlukan keahlian khusus. Beberapa orang dalam keluarga itu memusatkan perhatian dan kegiatan dalam mengolah tembakau. Sebagian dari warga komunitas itu melepaskan diri dari kegiatan mengolah lahan perladangan. Mereka menjadi pengolah tembakau. Pengolahan tembakau semakin rumit karena berbagai keinginan perokok dan ditemukannya berbagai ramuan. Untuk meninggikan kualitas tembakau dalam kualitas tertentu diperlukan gula aren, madu, dan daun atau akar-akar pengharum tembakau. Untuk penyimpanan tembakau diperlukan bambu-bambu khusus yang beruas panjang dan tipis. Bahan-bahan dan ramuan itu tidak terdapat dalam daerah Cabbenge, Kabupaten Soppeng. Gula aren, madu dan pengharum tembakau terdapat di Kabupaten Bone. Bambu untuk tempat penggulungan tembakau terdapat di Tana-Toraja. Maka mula-mula terjadilah sistem pertukaran barter. Bambu dikirim oleh relasi di Tana-Toraja, madu dan gula-aren dikirim oleh relasi dari Bone. Relasi-relasi di Bone dan Tana-Toraja akan mendapat kiriman tembakau yang sudah siap untuk dipasarkan dari Soppeng.

Sistem barter ini, tentu tidak dapat bertahan lama karena terdesak oleh berkembangnya pasar uang. Untuk kelancaran usaha dengan jaringan-jaringan yang lebih luas, maka punggawa-besar komunitas usaha pertembakauan di Cabbenge perlu memecahkan lagi anggota-anggota kerabatnya ke lapangan perniagaan tembakau, mengikuti pasaran uang. Sejumlah anggota keluarga mengkhususkan diri dalam lapangan usaha perniagaan tembakau. Dipindahkannya tempat kegiatannya ke kota kabupaten, dengan membuka toko penyimpanan tembakau sebagai tempat penyaluran ke daerah-daerah relasi, baik di Sulawesi Selatan maupun ke Kalimantan dan pulau-pulau yang dilayari oleh perahu-perahu yang berasal dari pelabuhan Sulawesi Selatan.

Tembakau Cabbenge amat digemari oleh petani dan pelaut Bugis-Makassar. Karena itu pula maka penyebarannya cepat terjadi melalui peragaan di pasar-pasar pedalaman. Dalam tradisi penjualan tembakau Cabbenge, kabarnya dimulai dengan penyebaran tembakau dalam bambu ke pasar-pasar untuk penjualan eceran yang dilakukan oleh relasi yang sudah ditentukan lebih dahulu. Penyetoran uang hasil penjualan eceran di pasar-pasar kepada punggawa setempat dilakukan setiap penjualan usai. Demikian juga punggawa setempat akan menyetorkan ke punggawa-besar di Soppeng baik berupa uang tunai maupun barang atau bahan untuk pengolahan tembakau.

Lambat laun punggawa-besar yang tadinya berpangkal pada pusat keluarga pertanian, berpindah ke tangan keluarga yang mengendalikan perdagangan tembakau di pusat kota kabupaten. Punggawa-besar, pedagang tembakau inilah yang menjadi orang kaya, yang menentukan kehidupan keluarga petani tembakau di desa-desa.

Penyebaran atau distribusi tembakau Cabbennge ke pulau-pulau lain di luar Sulawesi dilakukan dengan perahu-perahu niaga yang dilibatkan dalam sistem jaringan laba-laba itu. Pedagang berlayar itu mengangkut tembakau dan menjualnya ke pasar-pasar dengan keuntungan yang diambilnya sebagai sewa pengangkutan. Harga tembakau di pusat penjualannya dibayar kemudian, setelah semuanya terjual. Nyata sekali bahwa dalam sistem jaringan laba-laba ini, amat mementingkan modal "kepercayaan" sebagai sendi kekuatan sistem ini. Akan tetapi dengan bergesernya pusat kegiatan dan kharisma dari tanah pertanian ke usaha perdagangan, maka sistem manajemen perusahaan tradisional Bugis-Makassar bergerak meninggalkan sumbernya, dari usaha yang didukung oleh sistem kekerabatan yang luas menuju usaha yang didukung oleh sistem keluarga batih yang kecil tetapi dengan kualitas pribadi yang lebih menonjol keampuhannya.

3-3. Usahawan Bugis-Makassar dalam Tradisi dan Perubahan

Pada dasarnya kehidupan manajemen tradisional usahawan Bugis-Makassar berpangkal pada usaha pertanian. Akar keusahawanannya tertanam kuat dalam kehidupan masyarakat desa yang didukung oleh sistem kekerabatan yang luas (extended family system). Pola kehidupan ekonominya autarkis, berupaya memenuhi keperluan sendiri. Dapat dikatakan setiap rumah-tangga berusaha memenuhi keperluannya sendiri. Pimpinan keluarga memimpin kegiatan dalam semua lapangan kehidupan. Kepala keluarga menjadi punggawa dalam segenap kegiatan, memimpin sawinya melaksanakan pekerjaan memenuhi kebutuhan hidup komunitas.

Perluasan lapangan usaha yang meliputi usaha-usaha di luar lapangan pertanian, tidak segera dapat mengubah inti kehidupan usaha keluarga yang berpangkal pada lahan dan pertanian. Perluasan usaha yang mencakup berbagai lapangan, tetap menjadikan pertanian sebagai sumbu kegiatan. Keadaan itu menciptakan manajemen usaha dengan sistem jaringan laba-laba, yang menopang luas jaringan kegiatan usaha dalam lapangan usaha. Modal usaha pada dasarnya adalah penguasaan atas sumber daya alamiah (Manusia, lahan, hewan dan sejenisnya). Hubungan usaha dibangun atas "kepercayaan" antara semua pihak yang ikut dalam kegiatan usaha. Kepercayaan bahwa semua pihak yang berhubungan akan memenuhi hak dan kewajibannya dalam kegiatan usaha seolah-olah mendapat jaminan oleh kekuatan relasi keluarga daerah. Barang siapa melalaikan kepercayaan itu berarti melalaikan keluarganya. Dan melalaikan kewajiban terhadap keluarga merupakan perbuatan aib yang amat tercela bagi siapa pun.

Ketika keperluan masyarakat makin meningkat kenaekaragamannya, semakin memerlukan kualitas-kualitas tertentu, maka lambat-laun tumbuh pula berbagai spesialisasi dalam proses produksi kebutuhan masyarakat. Orang-orang yang berspesialisasi itu meninggalkan desa pertanian dan bermukim di pusat-pusat kegiatan niaga yang tumbuh menjadi kota-kota pedalaman (kecamatan). Para pengusaha jasa atau perdagangan menjadi lebih penting dan lebih produktif dapat menghimpun modal yang terwujud dalam bentuk uang. Uang secara praktis menjadi kekuatan usaha menggantikan sumber daya alamiah, yang terdapat dalam usaha pertanian di desa-desa yang ditinggalkannya. Para pengusaha di kota-kota pedalaman itu menempati posisi "perantara", antara produsen di desa dengan para pengusaha besar di kota besar.

Sampai pada saat menjelang Perang Dunia ke-II, para pedagang atau pengusaha Bugis-Makassar yang bergerak dalam lapangan perniagaan hasil-bumi, menguasai lapangan usaha itu pada tingkat daerah onderafdeling (sekarang kabupaten), dan menjadi penghubung mata-rantai antara desa-desa produsen dengan kota besar yang mengurus kegiatan niaga ekspor yang lebih luas. Mata-rantai demikian masih mempunyai relevansi pertumbuhan atas dukungan sistem kekerabatan yang luas, dan dalam sistem jaringan laba-laba yang didukung oleh manajemen tradisional.

Tetapi setelah Perang Dunia ke-II berakhir dan disusul revolusi fisik, Sulawesi Selatan dilanda kekacauan yang amat parah dan cukup lama. Kekuatan ekonomi pedalaman dengan latar belakang desa-desa penghasil bahan baku hancur dan berantakan sama sekali. Para usahawan yang menjadi sokoguru pengendalian kekuatan ekonomi di kota-kota kabupaten, berpindah ke kota-kota besar yang lebih aman. Hilang pulalah mata-rantai hubungan ekonomi tradisional, yang tadinya menjadi semangat hidup usahawan Bugis-Makassar. Mereka mencoba mengadu nasib sebagai pengusaha atau niagawan di kota-kota besar seperti Makassar dan Pare-Pare atau menyeberang ke Surabaya. Mereka harus mampu berusaha dalam keadaan "jatuh bangun" menghadapi para pesaing yang berat di kota-kota itu. Mereka berhadapan dengan kekuatan raksasa (umumnya usahawan bangsa asing atau peranakan asing) yang memiliki kemampuan pengalaman dan teknik usaha yang dikelola dalam sistem modern. Dengan modal dan pengalaman usaha yang dibawa dari kota-kota pedalaman untuk sementara waktu mereka tidak dapat berbuat banyak menghadapi para pesaing berat di kota-kota besar itu. Mereka memerlukan waktu dan pengalaman baru untuk menemukan posisi yang tepat dalam pertumbuhan usaha yang dikelola oleh pengusaha bumi-putera.

Prinsip-prinsip manajemen tradisional, tidak seluruhnya dapat diterapkan dalam pengembangan dunia usaha pada zaman pembangunan sekarang ini. Tetapi sebagai satu sistem yang didukung oleh nilai-nilai kultural tertentu yang masih

dianut dalam kehidupan masyarakat, niscaya sistem manajemen tradisional tidak seluruhnya sekaligus harus ditinggalkan pula, karena kegiatan ekonomi pedalaman masih tetap berada pada stadia manajemen tradisional itu.

Demikianlah, ketika Sulawesi Selatan sudah mulai pulih keamanannya dan pedalaman Sulawesi Selatan mulai dibangun kembali dalam tatanan dan nilai-nilai baru, maka sampai kini pun belum lagi dapat ditemukan pola kehidupan keusahawanan yang mantap dan dapat diharapkan mendorong bangkitnya generasi usahawan yang kuat di masa depan. Kekosongan akan usahawan "perantara" yang menguasai kegiatan usaha atau niaga di kota-kota pedalaman masih terasa sampai sekarang. Kota-kota itu tak mempunyai lagi lembaga ke-punggawa-an yang menjadi tempat bergantungnya para sawi yang menjadi tenaga kerja, yang cukup banyak jumlahnya. Lembaga-lembaga baru yang bergerak dalam lapangan usaha seperti Koperasi, KUD dan semacamnya kurang mampu menyerap nilai-nilai kepemimpinan punggawa. Salah satu sebabnya adalah karena pengurus lembaga-lembaga baru itu lebih berperilaku ambtenaar dalam membangun hubungan dengan para petani produsen, jauh dari perilaku memberi santunan seperti yang terdapat pada punggawa dalam hubungan sistem manajemen punggawa-sawi.

Kini para usahawan, termasuk orang Bugis-Makassar yang melaksanakan usahanya di kota-kota besar, berdasarkan pengalaman dan munculnya tenaga-tenaga baru hasil pendidikan modern cenderung menggunakan sistem manajemen modern, terutama dalam hal mengelola modal perusahaan. Harta atau modal perusahaan pada umumnya sudah dipisahkan dari modal atau harta pribadi. Adapun pembinaan organisasi dan personalia perusahaan kelihatannya masih mendapat "perhatian" yang cukup kuat dan mendapat topangan dari sistem kekerabatan yang luas, tetapi dengan penempatan personalia yang berdasarkan kepada kemampuan masing-masing. Topangan ini perlu, untuk memudahkan pembenahan kembali dan mengisi kekosongan yang terdapat di kota-kota pedalaman. Gairah hidup pedalaman harus dibangkitkan kembali, untuk menemukan pola kehidupan ekonomi dalam tatanan masyarakat baru yang berpijak pada kekuatan nilai-nilai kultural yang positif, dan tidak asing dari kehidupan bangsa Indonesia.

Nilai-nilai positif dari sistem kekerabatan lama yang mendukung sistem manajemen tradisional, yang terdapat pada sistem hubungan kerja "punggawa-Sawi", rupa-rupanya perlu digali dan dikaji secara mendasar sehingga dapat dipertahankan sari-patinya untuk disumbangkan kepada kehidupan hubungan kerja perusahaan Indonesia modern, yang berpijak pada kepribadian sendiri. Rupa-rupanya hubungan kerja dalam semangat "majikan-buruh" tidak mampu menggantikan sepenuhnya sistem hubungan tradisi "punggawa-sawi" dalam tradisi kehidupan usahawan orang Bugis-Makassar. Dengan mengembangkan sistem hubungan kerja punggawa-sawi yang sepenuhnya dijiwai oleh semangat kekeluargaan, maka

ancaman "perselisihan perburuhan" yang biasanya membenarkan adanya "pemogokan buruh" dan "pemecatan massal" sebagaimana lazimnya terjadi dalam hubungan kerja "majikan-buruh", dapat dihindari.

Mungkin memang benar bahwa sistem sosial yang mendukung extended-family sebagai bangunan struktur kemasyarakatan pada umumnya tumbuh dalam komunitas pertanian, seperti pada desa-desa pertanian dan desa-desa nelayan di pesisir perairan. Sistem sosial, selalu merupakan jalinan sub-sistem yang saling tarik-menarik dan dukung-mendukung antara satu sama lainnya, sehingga selalu terasa adanya satu kesatuan yang utuh dalam kesatuan sistem itu. Berpikir secara menyeluruh, bertindak untuk mewakili kepentingan seluruh anggota persekutuan, sikap hidup dengan solidaritas yang tinggi, memang menjadi ciri yang kuat dalam kehidupan komunitas pedesaan dengan struktur kekerabatan yang luas.

Akan tetapi, tak ada satu komunitas yang mampu mempertahankan diri dalam keadaannya yang tidak berubah atau tidak terpengaruh oleh lingkungan yang membinanya. Dalam beberapa gambaran yang dipaparkan di depan, kita telah mengangkat satu aspek kelembagaan masyarakat yang disebut "pengusaha", sebagai satu fenomena sosial yang seakan-akan berdiri sendiri dalam komunitas desa-desa tradisional sebagai sumber kehidupannya. Kehidupan atau perkembangan lembaga sosial yang disebut perusahaan, yang berpijak pada lahan dan pertanian dengan spesialisasi sesuai dengan keperluan perkembangan masyarakat itu sendiri, menunjukkan bahwa dalam tradisi itu sendiri secara intrinsik terkandung makna perubahan. Hanya saja perubahan itu tidak berarti penghancuran yang lama dan penciptaan yang baru secara utuh. Dalam makna ini, sesungguhnya tak ada relevansi kata "revolusi" dalam kebudayaan. Kebudayaan dalam dirinya memiliki kontinum dari keadaan (tradisi) yang menerima perubahan-perubahan cepat atau lambat sebagai kodrat dalam kehidupannya.

Dengan demikian itulah kodrat kehidupan lembaga usaha dalam masyarakat niaga orang Bugis-Makassar, yang pada zaman lalu telah mengalami pengembangan sesuai dengan kodrat kehidupan masyarakat lingkungannya. Lembaga itu telah memantapkan dalam waktu yang cukup lama satu sistem manajemen perusahaan yang dalam tulisan ini disebut "Sistem Jaringan Laba-laba" dan yang dikelola dalam hubungan sistem kerja "punggawa-sawi". Pada zaman kejayaannya, sistem ini telah mengungguli perniagaan hasil-bumi dan perniagaan berperahu di perairan Nusantara. Bekas-bekas kejayaan itu terlukis dalam peninggalan catatan-catatan berupa naskah tertulis yang disebut 'lontara'.

Memang mungkin benar, kalau dikatakan bahwa zaman sudah berubah. Karena itu sistem dari masa lampau itu sudah ketinggalan dan tidak sesuai lagi untuk dipergunakan dalam zaman kini yang sudah berubah itu. Memang mungkin benar!

Akan tetapi dalam kebudayaan tidak pernah terjadi "revolusi" dalam makna perubahan total yang tuntas. Sari-pati dari satu sistem masa lampau perlu dikaji secara mendalam demi memberikan kekuatan kultural kepada suatu "Sistem baru" yang hendak dikembangkan, agar sistem ini terasa mempunyai kekuatan berpijak pada buminya sendiri.

Tulisan ini mencoba menghindari dari segala macam pretensi baik-buruk tentang sesuatu sistem yang sedang digalakkan dalam masyarakat yang sedang mengalami masa transisi sekarang ini. Tulisan ini hanya mencoba menggugah, agar timbul upaya-upaya ilmiah yang kuat dan yang mendapat dukungan luas untuk melakukan penggalian atas sekian banyak peninggalan sistem sosial dan sistem budaya bangsa Indonesia yang perlu dibangkitkan, setidaknya-tidaknya menjadi kekuatan motivasi bagi pembangunan bangsa di segala bidang. Motivasi kultural ini, amat penting bagi bangsa yang membangun, agar hasil pembangunan yang dilakukannya tidak terasa asing baginya.

4. Peraturan Pertanahan Secara Nasional

Peraturan-peraturan pertanahan atau keagrariaan setelah Indonesia merdeka yaitu setelah Proklamasi Kemerdekaan 17 Agustus 1945, yang ditetapkan oleh Pemerintah Republik Indonesia, sesungguhnya kelihatan jelas arahnya, ialah menuju satu land-reform, untuk satu struktur agraria nasional bangsa Indonesia. Akan tetapi, karena kemelut politik yang tidak henti-hentinya di pusat kekuasaan negara, maka barulah pada tahun 1960, lahir Undang-undang Pokok Agraria Indonesia (UU No.5/1960).

Langkah-langkah pelaksanaan land-reform itu terutama dilakukan di pulau Jawa, yang mengalami kegawatan masalah pertanian sejak abad yang lalu. Upaya land-reform kecil-kecilan itu misalnya pada tahun 1945 (UU. No.13/1946), bertujuan untuk menghapuskan hak istimewa desa perdikan di salah satu daerah Jawa Tengah. Satu perdikan, ialah desa yang bebas dari pembayaran pajak tanah, sebagai pengakuan jasa-jasa yang telah dilakukan oleh pendiri desa kepada raja/sultan yang berkuasa sebelum masa penjajahan.

Dengan UU Darurat (UU. No. 13/1948), dilakukan satu land-reform lain, yang menetapkan bahwa semua tanah yang tadinya dikuasai oleh kira-kira 40 buah perusahaan gula Belanda di kesultanan Yogyakarta dan Surakarta, disediakan untuk petani-petani Indonesia.

Tindakan ini mengakhiri persaingan mengenai penguasaan tanah dan air yang tidak seimbang antara perusahaan gula yang besar dan kuat dengan petani yang

miskin dan lemah. Setelah perusahaan itu dijalankan oleh Pemerintah Indonesia, setelah Belanda pergi, memperoleh tanah dengan jalan sewa-kontrak dengan para petani secara perorangan.

Kejadian land-reform seperti kedua kasus tersebut tidak ditemukan di Sulawesi Selatan. Dengan UU No. 1/1958, tindakan-tindakan land-reform dilakukan oleh Pemerintah Republik Indonesia atas tanah-tanah partikular atau perkebunan milik pribadi. Menurut data pemerintah, tanah-tanah seperti itu luasnya mencakup kl. 1,150,000 HA. di Jawa dan Sulawesi. Tanah-tanah itu dijual oleh Pemerintah Kolonial Belanda kepada orang-orang Inggeris, Arab dan Cina secara pribadi dalam masa kesukaran keuangan yang hebat sebelum abad ke XIX. Bukan saja hak atas tanah yang dijual, tetapi transaksi juga mencakup hak istimewa untuk menguasai administrasi, bila ada, dari masyarakat desa, hak untuk memungut pajak dan iuran, mengatur dan mengusahakan pasar, dan mengharuskan penduduk melakukan kerja paksa. Undang-Undang No.1/1958 itu, menghapuskan semua tanah partikular dan semua hak istimewa yang sebelumnya dipegang oleh tuan-tuan tanah diambil alih oleh Pemerintah. Tuan-tuan tanah diberi pilihan antara menjual tanah mereka langsung kepada petani Indonesia, atau mengalihkannya kepada Pemerintah Republik Indonesia untuk dibagi-bagikan kepada penduduk setempat dibekas perkebunan bersangkutan.

Tindakan yang lebih mendasar bagi struktur agraria Nasional dan sektor pertanian dalam masyarakat Indonesia, adalah dengan Undang-Undang Pokok Agraria. Ini merupakan perombakan total dari sistem agraria warisan penjajahan Belanda. Tindakan itu mendatangkan dampak pada tata-ekonomi, karena tujuan utama Undang-Undang Pokok Agraria bukanlah untuk merangsang perkembangan ekonomi. Azas-azasnya sebagaimana tercantum dalam penjelasan resmi Undang-Undang itu, adalah sebagai berikut:

- 1) Untuk mengubah sistem Undang-Undang Agraria, dari suatu sistem Undang-Undang Agraria, yang bersistem kolonial ke suatu sistem Agraria Nasional sesuai dengan kepentingan Negara dan rakyat Indonesia, dan khususnya petani-petani Indonesia.
- 2) Untuk mengakhiri sistem dualisme dan meletakkan dasar-dasar untuk mengadakan kesatuan dan kesederhanaan dalam hukum pertanahan yang terutama didasarkan atas hukum adat.
- 3) Untuk memberikan kepastian hukum mengenai hak-hak atas tanah bagi rakyat seluruhnya.

Peraturan pertanahan pada masa Hindia Belanda pada dasarnya menentukan bahwa semua tanah yang atasnya tidak ada fihak yang mengaku berhak, menjadi milik negara. Undang-Undang Pokok Agraria dimulai dengan asumsi bahwa negara tidak harus bertindak sebagai pemilik tanah manapun, tetapi bahwa sebagai

penguasa tertinggi masyarakat, negara harus mempunyai wewenang untuk mengendalikan hak-hak dan penggunaan yang efektif dari semua tanah, air dan angkasa dalam wilayah negara.

Hak milik perorangan atas tanah bagi mereka yang berkewarganegaraan Indonesia diakui, akan tetapi persaingan bebas dalam hal penjualan dan pengalihan tanah tidak diizinkan. Atas dasar prinsip bahwa tanah mempunyai fungsi sosial, Undang-Undang Pokok Agraria menggariskan bahwa penggunaan dan penjualan tanah perlu memperoleh persetujuan masyarakat seperti yang diwakili oleh administrasi kota atau desa.

Undang-Undang Pokok Agraria juga mencakup prinsip dasar sebagai berikut:

1) Tanah pertanian adalah untuk petani penggarap; 2) Hak utama atas tanah misalnya hak milik pribadi adalah khusus untuk warga negara Indonesia, tetapi warga negara asing dapat memperoleh hak tambahan untuk menyewa atau memakai tanah dalam jangka waktu yang luas tertentu yang diatur oleh Undang-Undang; 3) Pemilikan guntai (absentees) tidak dibenarkan, kecuali bagi mereka yang bertugas aktif dalam dinas negara dan dalam hal pengecualian lain; 4) Petani-petani yang ekonominya lemah harus dilindungi terhadap mereka yang kedudukannya lebih kuat.

Untuk menjamin petani atas pemilikan tanah yang luasnya cukup bagi kelangsungan hidupnya, maka Undang-Undang itu menetapkan batas minimum dua hektar atas sawah berpengairan maupun atas tanah kering bagi setiap keluarga inti. Di lain pihak, ditetapkan suatu batas maksimum untuk mengawasi pemilikan tanah luas yang berlebihan. Mengingat penyebaran yang tidak merata dari penduduk di seluruh Kepulauan Indonesia, maka batas maksimum ini berbeda-beda sesuai dengan tingkat kepadatan penduduk pada setiap daerah tingkat II / kabupaten.

Hampir semua daerah di pulau Jawa dan Bali termasuk dalam kategori pertama dan kedua dari tabel 1 di bawah, sedangkan daerah Sulawesi Selatan termasuk dalam kategori ketiga dan keempat.

Tabel 2 berikut yang didasarkan atas hasil pengumpulan data di Jawa, Sulawesi dan kepulauan Nusa-Tenggara oleh Departemen Agraria, memberikan beberapa data kuantitatif mengenai pengolahan lahan/tanah pertanian di Indonesia.

Sejak 24 September 1961, dibentuk panitia-panitia di ketiga propinsi tersebut untuk melaksanakan kegiatan pendaftaran pertama dan seterusnya dari pemilikan tanah yang melebihi batas maksimum yang telah ditetapkan dengan Undang-Undang. Kurang lebih satu juta ha. tanah guntai akan dibagikan kepada petani yang memerlukan tanah.³⁾ Proses redistribusi ini akan melibatkan k.l. 27,000 pemilik sawah di daerah Jawa, Sulawesi dan Kepulauan Nusa Tenggara.

Table 1. Pemilikan Tanah Maksimum di Daerah-Daerah Tingkat II/Kabupaten

Kepadatan penduduk per km ²	Sawah pengairan dalam ha	Tanah kering dalam ha
1. Sangat padat: lebih dari 400 jiwa	5	6
2. Cukup padat: 251-400 jiwa	7.5	9
3. Kurang padat: 51-250 jiwa	10	12
4. Tidak padat: 1-50 jiwa	15	20

Table 2. Pemilikan Tanah Rata-rata di Jawa, Sulawesi, dan Kepulauan Nusa Tenggara

Daerah	Sawah			Tanah kering		
	Pemilik tanaha	Luas areal (ha)	Pemilikan tanah rata-rata	Pemilik tanah	Luas areal (ha)	Pemilikan tanah rata-rata
Jawa Barat	1,977,195	1,040,943	0.5	2,519,365	1,283,856	0.5
Jawa Tengah	1,938,791	1,047,879	0.5	3,599,182	1,347,238	0.4
Jawa Timur	1,872,261	1,130.872	0.6	3,727,389	1,738,005	0.5
Sulawesi & Kep. Nusa Tenggara	821,089	580,257	0.7	705,647	661,231	0.9
Jumlah	6,609,336	3,799,951	0.6	10,551,583	5,030,330	0.5

Kepada mereka akan diberikan ganti rugi uang setaraf dengan harga tanah yang telah ditetapkan, 10% dari padanya akan dijadikan simpanan di bank setempat untuk koperasi, para petani dan nelayan. Selebihnya yang 90% akan dibayar dalam bentuk surat obligasi land-reform dengan suku bunga 3% yang dapat diambil kembali dalam bentuk bahan pokok dalam 12 tahun terhitung sejak tahun kedua dari saat dikeluarkannya surat itu. Mereka yang mendapatkan hak-milik atas tanah yang berlebihan ini, diminta untuk ikut dalam koperasi pertanian setempat, sebagai langkah permulaan untuk suatu organisasi koperasi pertanian di masa akan datang. Harga tanah kelebihan yang telah dibagi-bagikan, dapat dibayar kembali dengan cicilan kepada pemerintah dalam jangka 15 tahun.

4-1. Undang-Undang Penggunaan Tanah⁴⁾

Undang-Undang Penggunaan Tanah, ditujukan untuk menunjang rencana Pemerintah tentang penggunaan tanah pertanian dalam rangka keseluruhan rencana pembangunan nasional. Undang-Undang ini memberi suatu sarana yang sah untuk melindungi tanaman yang secara nasional dibutuhkan tetapi secara komersial tidak menguntungkan, terhadap saingan tanaman yang kurang berfungsi secara nasional tetapi yang mungkin akan menghasilkan suatu keuntungan keuangan yang lebih baik. Menteri Agraria berwenang untuk menetapkan luas minimum dan maksimum dari tanaman tertentu dalam setiap daerah kabupaten untuk jangka waktu tertentu. Sejauh ini, hanya suatu luas wilayah minimum saja, yang berjumlah 85.061 ha sawah berpengairan, yang ditetapkan untuk tanaman tebu yang sangat dibutuhkan di pulau Jawa. Dengan jalan ini, pemilik tanah di daerah kabupaten, yang ditunjuk, diwajibkan untuk menyediakan seluruh atau sebahagian dari tanahnya atas dasar sewa-menyewa kepada pabrik gula yang diawasi pemerintah untuk produksi gula tebu. Tanaman ini harus dilindungi terhadap tembakau virginia, yang ditanam oleh penduduk secara bebas yang luas arealnya bertambah sangat cepat di bawah rangsangan kenaikan harga komoditi ini di pasaran dunia.

4-2. Undang-Undang Perjanjian Bagi Hasil

Undang-Undang Perjanjian-Perjanjian Bagi Hasil, yaitu UU. No.2/1960, adalah peraturan hukum yang bertujuan mengawasi adat kebiasaan dalam bagi hasil, baik di sawah maupun di tanah kering. Pemilik tanah yang karena satu dan lain hal, tidak dapat mengerjakan tanahnya sendiri, membuat perjanjian dengan petani, yang sebahagian besar tidak memiliki tanah sendiri, untuk menggarap tanahnya dengan persyaratan sesuai adat-kebiasaan bagi pembahagian hasilnya, seperti tesang, di Sulawesi-Selatan.

Perbedaan kedudukan ekonomi antara pemilik tanah dengan petani yang tidak memiliki tanah, sering menimbulkan apa yang dianggap pemerintah sebagai bagi hasil yang tidak seimbang. Berdasarkan anggapan itu pemerintah menetapkan Undang Undang No.2/1960, itu yang pokok-pokoknya sebagai berikut: (1) untuk menegakkan keadilan dalam hubungan antara pemilik tanah dengan penggarap; (2) untuk melindungi penggarap yang kedudukannya biasanya lemah terhadap pemilik tanah yang ekonominya lebih kuat; (3) untuk merangsang penggarap agar berusaha lebih keras menambah produksi.

Para bupati/kepala daerah kabupaten diberi wewenang menurut Undang-Undang untuk menentukan bahagian masing-masing fihak dalam bagi hasil di daerah masing-masing. Para bupati itu juga mempunyai wewenang untuk menentukan persyaratan umum yang berlaku dalam persetujuan untuk keperluan itu. Untuk menjaga agar penggarap tidak jatuh dalam suatu keadaan yang lebih buruk dari

pada sebelumnya, Menteri Agraria telah mengeluarkan suatu instruksi, bahwa bagian untuk penggarap tidak boleh kurang dari pada setengah dari hasil sawah, dan 2/3 dari produksi tanah kering. Untuk tujuan pengawasan umum telah ditetapkan dalam Undang-Undang Perjanjian-Perjanjian Bagi Hasil bahwa pemilik tanah diminta untuk mendaftarkan setiap perjanjian bagi hasil atas tanahnya di kantor administrasi desanya. Kelalaian dalam memenuhi persyaratan ini, dikenakan denda setinggi-tingginya Rp.10,000,- Selanjutnya ditetapkan bahwa hanya petani-petani perorangan dan koperasi desa atau koperasi tani saja, yang berdasarkan hukum diperkenankan untuk melakukan perjanjian bagi hasil sebagai penggarap. Setiap penggarap maksimum dapat mengerjakan tiga ha, untuk jangka waktu tidak kurang dari tiga tahun pada sawah dan lima tahun pada tanah kering.

Setelah kurang lebih dua puluh tahun lamanya upaya land-reform berdasarkan Undang-Undang seperti yang disebutkan di atas dilakukan, hasilnya belumlah sepenuhnya dapat terwujud seperti yang dikehendaki oleh Undang-Undang tersebut. Di Sulawesi Selatan pada khususnya yang sampai pada tahun 1967 dilanda oleh kekacauan, upaya land-reform itu belumlah terselenggara adanya.

Sejak tahun 70-an masalah lahan di Sulawesi Selatan terasa menjadi penting oleh kerana: (1) kegiatan peningkatan produksi pangan khususnya padi, yang menempatkan Sulawesi Selatan sebagai lumbung padi di bahagian Timur Indonesia, dan (2) penempatan transmigran dari Jawa dan Bali pada daerah-daerah yang masih jarang penduduknya, acapkali menimbulkan sengketa tanah antara penduduk asli dengan para transmigran yang diberikan tanah oleh pemerintah.

5. Penutup

Pada daerah-daerah pertanian di Sulawesi Selatan yang menjadikan tanah/lahan sebagai modal utama dalam kehidupan, terutama desa-desa, semua warga memiliki sebidang tanah milik, tempat melakukan pekerjaan sebagai petani, baik sawah maupun ladang. Pendatang-pendatang baru ke desa itu pada mulanya biasanya tidak memiliki lahan pertanian, karena biasanya mereka itu bukanlah petani. Akan tetapi lambat-laun, dengan cara membeli tanah dari penduduk, para pendatang itu akhirnya menjadi penduduk menetap karena sudah memiliki tanah untuk dijadikan modal dalam kehidupan setelah ia pensiun dari pekerjaannya semula, ketika ia baru tiba di desa itu.

Dalam kehidupan desa dapat dengan mudah diketahui sesuatu keluarga berkecukupan dalam kehidupannya, berkat adanya tanah garapan yang cukup sebagai miliknya, dan sesuatu keluarga lainnya amat berkekurangan dalam kehidupannya karena tanah yang menjadi modal kehidupan di desa itu tidak dipunyai

secukupnya. Maka iapun kalau menetap di desa menjadi petani, maka ia disebut "buruh-tani," karena mengerjakan tanah kepunyaan orang lain, dengan cara bagi-hasil (Matteseng. Bgs). Dia menggarap tanah kepunyaan orang lain, di samping mengolah tanahnya sendiri yang tidak seberapa luasnya. Tanah kepunyaannya itu diperoleh dari warisan orang-tuanya. Sebetulnya orang tuanya ketika hayatnya masih terpendang orang/keluarga desa yang berkecukupan. Akan tetapi setelah dia meninggal dunia, maka tanah pertaniannya yang cukup luas itu telah dibagi-bagi oleh ahli warisnya yang sekian orang banyaknya, sehingga masing-masing sebidang tanah yang sudah menjadi kecil. Masalah pewarisan tanah di desa-desa mendapat merupakan sistem sosial yang lambat-laun memerosotkan kemakmuran warga desa, karena itu jugalah seringkali dipandang sebagai pangkal sengketa dalam keluarga desa.

Walaupun desa-desa Sulawesi-Selatan pertumbuhan jumlah penduduknya relatif rendah, di bawah rata-rata Nasional, namun masalah tanah di pedesaan kini sudah menjadi hal yang penting antara lain, karena "orang-orang kota" lebih menekankan perhatiannya kepada pemilikan tanah sebagai investasi yang menguntungkan di desa-desa. Dengan demikian "orang desa" yang tidak lagi memiliki tanah pertanian secukupnya, meninggalkan desa menuju ke kota-kota kabupaten atau propinsi mengadu nasib, sebagai buruh kasar. Juga program transmigrasi yang dikelola secara Nasional, menjadi salah satu sebab yang menjadikan lahan sebagai masalah yang semakin penting. Pemberian jatah 2 ha. bagi 1 KK. transmigran merupakan pancingan kegelisahan yang sudah mulai terasa di kalangan penduduk pedesaan. Dengan nada yang agak "kecewa" orang mengatakan kalau jatah 2 ha. tetap dilaksanakan bagi setiap 1 KK. transmigran maka dalam waktu dekat semua lahan di Sulawesi Selatan akan terbagi habis bagi transmigran itu. Hal itu niscaya dapat menimbulkan gejolak sosial yang mengancam integrasi bangsa Indonesia.

Di samping dua hal tersebut di atas yang menjadikan lahan/tanah semakin menjadi masalah yang sulit dan menarik perhatian, terdapat lagi masalah perluasan usaha pertanian tanaman pangan. Sulawesi Selatan kelihatannya akan berusaha sekeras-kerasnya mempertahankan gelarnya sebagai lumbung-padi di Indonesia bahagian Timur.

Tanah-tanah pertanian yang dikelola secara intensif di daerah-daerah kabupaten penghasil padi utama di Sulawesi Selatan, seperti Kabupaten Sidenreng-Rappang, Pinrang dan Pangkep, menjadikan daerah-daerah itu sebagai negeri yang dapat meraih kemajuan dalam berbagai bidang kehidupan relatif cepat dibandingkan dengan daerah-daerah pantai yang penduduknya kebanyakan mencari kehidupannya di laut, baik sebagai nelayan maupun sebagai pelaut. Upaya perluasan (extensifikasi) pencetakan sawah-sawah baru, terjadi di daerah-daerah

yang masih jarang penduduknya dan tempat-tempat pemukiman baru dan transimigrasi, seperti di Kabupaten Luwu.

Tanah-tanah untuk peternakan sapi yang dilakukan oleh perusahaan-perusahaan besar, baik atas usaha pemerintah maupun swasta juga menjadi sebab semakin pentingnya kedudukan lahan/tanah bagi perkembangan ekonomi pertanian di masa depan yang dekat. Tanah-tanah peternakan yang sudah dikembangkan kini di Kabupaten-Kabupaten Sidrap dan Massenrengpulu (Enrekang).

Usaha-usaha perkebunan juga kini menampakkan diri sebagai kegiatan yang mengandalkan lahan/tanah sebagai pangkalan kegiatan. Perkebunan kopi di Kabupaten-Kabupaten Tanah-Toraja, Enrekang, Bulukumba dan Bantaeng mendapatkan tempat yang termuka sebagai kegiatan ekonomi pertanian yang penting di Sulawesi Selatan. Perkebunan kelapa Hebrida yang digalakkan secara besar-besaran di Kabupaten Luwu dan perkebunan cengkeh di kabupaten-kabupaten pesisir laut menjadikan tanah/lahan pertanian semakin menarik perhatian, bukan saja para petani penggarap, melainkan juga mengundang kaum pemilik modal dari kota-kota untuk menanamkan modalnya.

Bertambahnya jumlah penduduk dan berkembangnya kegiatan ekonomi pertanian mendorong perlombaan penguasaan atas tanah oleh kalangan-kalangan pejabat kekuasaan dalam pemerintahan, melalui jalur kepentingan masing-masing guna penguasaan tanah perkebunan dan peternakan. Gejala-gejala penguasaan yang mendorong munculnya usaha-usaha kalangan pejabat pemerintahan, sebagai persiapan masa pensiun, menjadi umum dikenal sebagai penggunaan kesempatan selagi berada dalam kedudukan sebagai pejabat dalam pemerintahan.

Satu upaya penataan kembali pertahanan yang semakin penting kedudukannya itu, sudah terasa mendesaknya, karena ini juga yang secara tidak langsung membuat penggundulan hutan-hutan yang masih ada di lereng-lereng gunung, dan menambah ancaman timbulnya erosi yang semakin meluas.

CATATAN

- 1) Lihat Mattulada, pertumbuhan kerajaan-kerajaan Luwu, Gowa, Bone dan Wajo.
- 2) Mattulada, pengembangan desa pantai.
- 3) Pidato pejabat Presiden Leimena pada pelantikan Panitia Land-reform Pusat tanggal 18 September 1961 yang diterbitkan dalam Warta Front Nasional, 3 Oktober 1961, No.3 halaman muka.
- 4) Peraturan Pemerintah Pengganti Undang-Undang No.38/1960.

DAFTAR KEPUSTAKAAN

- Budi Harsono. 1975. Hukum Agraria Indonesia. Jilid I, Bahagian Pertama. Penerbit Jambatan Cetakan ke-4, Jakarta
- D. Dorner. P. 1972. Land-Reform and Economic, Development. Penguin Books, Australia Ltd.
- Geertz. C. 1963. Agricultural Involution: The Process of Ecological Change in Indonesia. Berkeley, University of California Press
- Selo Soemardjan. 1984. Land-Reform di Indonesia. Dalam Dua Abad Penguasaan Tanah, Penerbit PT. Gramedia, Jakarta

A NOTE ON SPONTANEOUS MIGRANTS AND THEIR SETTLEMENTS
IN NORTHEASTERN KABUPATEN LUWU, SOUTH SULAWESI

Koji TANAKA

1. Introduction

Independent and spontaneous migrants who move to frontier areas on their own initiative seem to be more skillful in adapting to their new environments than government-supported transmigrants who are allocated two hectares of land in a transmigration site. In accordance with local conditions spontaneous migrants adopt various agricultural patterns, and, in addition, they show more adaptive abilities in off-farm jobs.

Kecamatan (District) Wotu and Malili, situated in the northeastern part of Kabupaten (Regency) Luwu, South Sulawesi, are my research areas. These kecamatan have received increasing numbers of immigrants, both spontaneous and government-supported, from other kabupaten in the Province and other islands like Jawa, Bali and Lombok. This note is a preliminary summary of my third research on the agricultural activities among spontaneous migrants, which was carried out from December 1984 to February 1985. In the first research, conducted in 1980 and 1981, I examined the differences in adaptation between Bugis and Torajanese migrants [Tanaka 1982], and in the second research in 1982 and 1983 I focussed on the activities of Bugis spontaneous migrants and examined how they adapted to conditions in their new settlements [Tanaka 1984]. Based on these two researches, I conducted a more detailed survey on the process of settlement and adaptation among spontaneous migrants.

Spontaneous migrants in my research areas consist of three ethnic groups: Bugis, Torajanese and Javanese, with the Javanese being the minority. To facilitate comparative studies, I selected two villages: Desa Lewonu in Kecamatan Wotu, where Bugis and Javanese spontaneous migrants have settled; and

Desa Tampinna in Kecamatan Malili, where Bugis and Torajanese have settled (Fig.1).

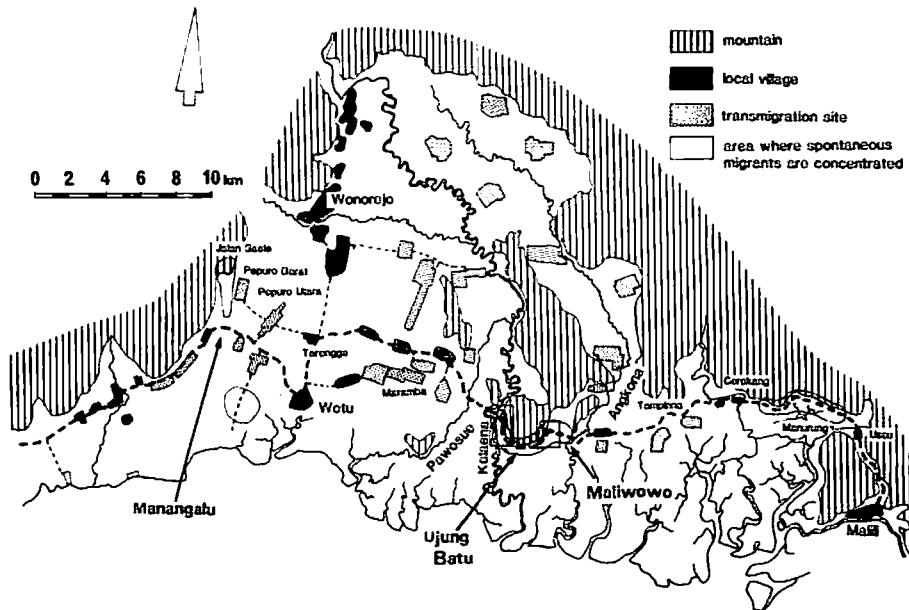


Fig. 1. Kecamatan Wotu and Malili

2. Outline of Research Areas

According to statistics prepared by the Kecamatan office, the total populations of Wotu and Malili as of the end of 1983 amounted to 34,950 and 25,443, of whom 7,889 and 11,656 were government-supported transmigrants, respectively, as shown in Table 1. Although population statistics on spontaneous migrants are not available, the figures in Table 1 indicate that their numbers are considerable.

Desa Lewonu is situated in the western part of Kecamatan Wotu, straddling the main road connecting Wotu and Palopo, the capital of Kabupaten Luwu. Topographically, it is divided into two regions by the main road: a flat plain extending towards a tidal flat in the south, and terrace and piedmont in the north. The southern part of flat plain is covered with swamp forest and mangrove forest, where fish and shrimp culture is developing as a new venture. The northern part is utilized as wet-rice fields, sago forest, and coconut groves, though their total acreage is not so extent. The terrace and piedmont in the north were covered with forest until recently, and there the native

people, Pamona, grew upland rice and maize by a traditional system of shifting cultivation involving a short period of fallowing. This area began to be exploited under national transmigration projects from the mid-1970s, with the establishment of sites like Bone Puta, Pepuro Utara and Pepuro Barat for transmigrants. At the same time spontaneous migrants began to arrive and exploit the forest allocated to them through consultation with village heads and the kecamatan chief (camat). Today, a considerable area of the forest, outside of the conservation areas, has been opened as upland fields by these newcomers.

Table 1. Population of Kecamatan Wotu and Malili, 1975-1983

Year	Kecamatan Wotu		Kecamatan Malili	
	(A)	(B)	(A)	(B)
1975	18,734	15,935	10,946	-
1976	18,933	15,623	14,397	-
1977	19,838	15,784	14,105	-
1978	22,031	16,949	11,457	-
1979	22,706	-	12,083	-
1980	26,672	18,227	15,134	12,881
1981	26,391	-	20,457	12,987
1982	28,567	21,151	24,976	13,525
1983	34,950	27,061	25,443	13,787

Source: Kecamatan Office (Kantor Camat)

Note: (A) is the total population and (B) the population excluding those in transmigration sites.

Desa Lewonu now consists of nine RK (Rukun Kampung), of which six are native kampung and the rest are transmigration sites. Only recently have these sites been included into the village administration. The recent population in Desa Lewonu is shown in Table 2. Of the native kampung, the four kampung other than Balo-Balo and Lalambu have experienced a great inflow of migrants since the late 1970s. Kampung Lambara received a great number of government-supported transmigrants and the others received spontaneous migrants.

Kampung Manangalu, where I conducted research, is situated in the northern part of the village, extending northward from the main road. Manangalu was formerly located in the northern mountainous area about five kilometers inland from the present location. The Dutch colonial power forced the villagers of old Manangalu to move down to the main road in the late 1930s. There they have

Table 2. Population in Desa Lewonu, Kecamatan Wotu, 1980-84

Kampung (RK)	1980			1981/82			1983			1984		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Lambara	477	415	892	586	521	1,107	576	560	1,136	210	174	384
Lanosi	191	177	368	241	228	469	241	234	475	220	230	450
Bandoa	197	191	388	304	294	598	237	229	466	275	279	554
Manangalu	190	149	339	311	280	591	294	258	552	276	280	556
Balo-Balo	158	149	307	151	164	315	159	167	326	169	150	319
Lalambu	90	97	187	131	147	278	138	121	259	100	87	187
Pepuro	-	-	-	-	-	-	76	87	163	-	-	-
Lam.Harapan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	418	402	820
Bone Pute I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	264	215	479
Bone Pute II	-	-	-	-	-	-	-	-	-	159	129	288
Total	1303	1178	2481	1724	1634	3358	1721	1656	3377	2091	1946	4037

- Notes: 1) M=male, F=female, T=total.
- 2) Lambare was divided into two kampung, Lambara and Lambara Harapan in 1984.
- 3) Pepuro was a temporal settlement for the workers engaged in road construction. The population there was included into Bandoa in 1984.
- 4) Lambara Harapan, Bone Pute I and II are transmigration sites. These were established in the 1970s.
- 5) According to the kecamatan office, the total population of Desa Lewonu was 776 in 1970 and 2,008 in 1975.

remained, except for an interlude of several years during the rebellion of Kahar Muzakar, when they vacated the village. Native Pamona people still own the arable lands around old Manangalu, growing rice and maize there, as well as collecting forest products like rattan and palm sugar in the nearby forest. Thus their lives still depend greatly on the mountainous area, even though most of them have their own cultivated lands on the flat plain.

In the early 1970s, a logging company was permitted to fell timber in the northern part of the village. The company opened a road connecting the timber-felling sites with the main road, along which the present settlement of Manangalu is distributed. After the company's departure, the road remained, giving migrants their first opportunity to open the forest. The first migrants

settled in Manangalu in 1976, since when they have been followed by others. This inflow greatly increased the population of Manangalu and left the native people as the minority group, accounting for only about 30 percent of the total population.

Desa Tampinna in Kecamatan Malili has experienced the same sort of population change as in Manangalu. It is located at the western end of the Kecamatan and borders on Kecamatan Wotu at Sungai (River) Kalaena. Desa Tampinna consists of three geographical units from north to south: mountain, piedmont and flat plain, and tidal flat. The mountainous area is not inhabited and is utilized only for collecting forest products and logging. Most of people inhabit the piedmont and flat plain, while a small number of fishermen live on the seashore of the Gulf of Bone.

There are six RK in Tampinna, of which two, Maliwowo and Ujung Batu, are newly established and the rest are native. The population of Desa Tampinna in 1983 and 1984 is shown in Table 3. Population statistics for Desa Tampinna alone are not available for years before 1982 because the figures include the populations of government transmigration sites. However, the population of Desa Tampinna must have grown considerably, since most inhabitants of Kampung Maliwowo and Ujung Batu are spontaneous migrants recently arrived from other kabupaten.

Table 3. Population in Desa Tampinna,
Kecamatan Malili, 1983 and 1984

Kampung (RK)	1983			1984		
	M	F	T	M	F	T
Maliwowo	309	283	592	326	305	631
Angkona	182	172	354	223	196	419
Terungan Bajo	214	188	402	194	178	372
Tawakua	207	178	385	217	187	404
Ujung Batu	276	239	515	287	250	537
Bubu	64	54	118	76	64	140
Total	1,252	1,114	2,236	1,323	1,180	2,503

Note: Statistic by Kampung is not available for years before 1983. The population of the village in 1982 aggregated 2,129.

The native people in Desa Tampinna are Pamona and Bugis Luwu, who live on

the flat plain around Angkona and the seashore at Bubu. The Pamona people in Angkona formerly practiced shifting cultivation of rice and maize as well as collecting rattan and raising buffaloes, while the Bugis Luwu in Bubu practiced shifting cultivation of rice and maize, and were engaged in fishing, logging and sago production. The vast area of the present Kampung Maliwowo and Ujung Batu was left unused, and a dense forest was traversed by a path to Wotu and Malili.

When the rebellion of Kahar Muzakar swept over Kecamatan Malili, most of the villagers moved away, seeking refuge in the mountain or in more remote areas like Poso in Central Sulawesi or Palopo. After it had been quelled in 1965, the villagers came home, together with some of their member who had joined the rebellion. The latter did not settle back in their native villages, but in clearings opened in the present Maliwowo and Ujung Batu areas. Thus the pioneer settlers in these kampung were not immigrants from the outside world but native people, mainly Bugis Luwu, who had experienced political defeat. They also settled along the path connecting Malili and Wotu, where they have been joined since the early 1970s by a small number of immigrants. These were mainly pedlars dealing in tobacco and daily commodities around Malili and Wotu.

From the late 1970s many Bugis and Torajanese spontaneous migrants began to arrive. This migration coincided with the development of various government projects in Kecamatan Malili, including transmigration and road construction.

Kampung Maliwowo and Ujung Batu are still receiving an increasing number of immigrants. They settle mainly in the area between Sungai Kalaena and Angkona along the main road, which was formerly a path. This I selected as my second research area. It includes 161 households, consisting of 68 of Bugis spontaneous migrants, 68 of Torajanese migrants, and 25 of native Bugis Luwu.

3. Process of Formation of Migrant Settlements

(1) Kampung Manangalu

The road opened by the logging company, along which migrants now settle, is called Jalan Saele by the villagers. The first settlers were the company laborers who did not return to their homelands when the company left. They settled in Jalan Saele in 1976. In the same year, a pedlar trading in the traditional Bugis tobacco between Malili and Wotu and his homeland in Soppeng also settled there. One of the leaders of the logging laborers, a man from Bone, southern South Sulawesi, introduced the Jalan Saele area to his relatives

and acquaintances in his homeland, telling them of the vast cultivable area that remained unused and available for the newcomers. The pedlar also recommended his acquaintances in Soppeng to settle there. Most of the Bugis migrants living in Jalan Saele, therefore, are there as the result of the information given by these two pioneers and have some connection with them. These people from Kabupaten Soppeng and Bone now form the major groups.

The situation of the Javanese migrants is similar to that of Bugis, except that the earliest settler is married to one of the Pamona people. When the Kahar Muzakar rebellion took place, he was sent to Kabupaten Luwu as a soldier and stationed at Wotu. There he married a Pamona girl and returned to Java with her after the rebellion. In 1972, when he retired from military service, he moved to his wife's homeland, Desa Manangalu. Shortly thereafter, the northern part of the desa began to be exploited by the logging company and government transmigration project, and he knew that the Jalan Saele area would be divided among aspiring settlers after the logging company left. He informed his friends in Banyuwangi in the province of East Java, where he lived before coming to Manangalu, and recommended them to settle in Jalan Saele where they could cultivate their own land rather than work as landless laborers in Java. The first of his friends arrived in Manangalu in 1977, since when a considerable number of migrants have followed them from Banyuwangi.

Once the Javanese settlement of migrants from Banyuwangi was established in Jalan Saele, it provided an inducement for other Javanese migrants from same area. Javanese spontaneous migrants generally leave Java, following acquaintances or relatives who moved earlier to a transmigration site. In Kecamatan Wotu and Malili also, many spontaneous migrants stayed temporarily at the transmigration sites, of whom the migrants from Banyuwangi moved on to Jalan Saele even though they were not acquainted with the pioneer settlers. Adding these newcomers, the Banyuwangi migrants formed another major group in Jalan Saele.

Besides the inflow of spontaneous migrants, a movement of native people has taken place since 1976. This is a local, intra-desa movement from the main road to Jalan Saele. As mentioned, the area along Jalan Saele was divided among aspiring settlers after the logging company's concession was terminated. Local people who were conceded usufructs to allotments along Jalan Saele moved there together with the spontaneous migrants.

Table 4 shows the number of households in Kampung Manangalu, aggregated by year of arrival of householders. When I stayed at Manangalu, there were 105 households, of which 50 were Bugis, 18 Javanese, 32 native Pamona, 2 Torajanese, 2 Mandarese and 1 Amboinese. The two householders in the Bugis

Table 4. Number of Households by Year of Householder's Arrival
in Kampung Manangalu

Year	Bugis	Javanese	Others	Pamona*	Total
Before 1976	2	1	-	11	16
1976	3	-	1	1	5
1977	2	2	-	2	6
1978	10	2	1	7	20
1979	7	10	1	4	22
1980	13	2	-	1	16
1981	5	-	-	2	7
1982	5	-	2	-	7
1983	1	1**	-	-	2
1984	2	-	-	3	5
Total	50	18	5	32	105

Notes: * Pamona people are native to Kampung Manangalu. The figures for them after 1976 indicate the intra-desa movement from the main-road side to Jalan Saele.

** This household was a branch family of a Javanese migrant whose son married a Pamona spouse.

group who settled before 1976 are native Bugis Luwu who married Pamona spouses. Therefore, it was after 1976 that Kampung Manangalu received spontaneous migrants, and 1979 when the inflow reached its peak.

The earlier Bugis and Javanese migrants first cut down the forest and burnt the felled trees. The swiddenlike clearings were first cropped with rice and maize and subsequently with commercial crops like cengkeh (clove) and cacao by the Bugis, while the Javanese continuously grew upland crops like beans and sweet potato in addition to rice and maize. By 1981 all the land along Jalan Saele had been divided among earlier settlers and was fully exploited. No more space remained for newcomers. As the process of clearing the forest was carried out cooperatively by migrants of the same ethnic group, these groups have come to live separately from each other along Jalan Saele. The present settlement can be divided into three parts: the Pamona RT (Runkung Tetangga) I, the Javanese RT II, and the Buigs RT III (see Fig. 2).

Around 1980 a national project for developing oil-palm plantations was

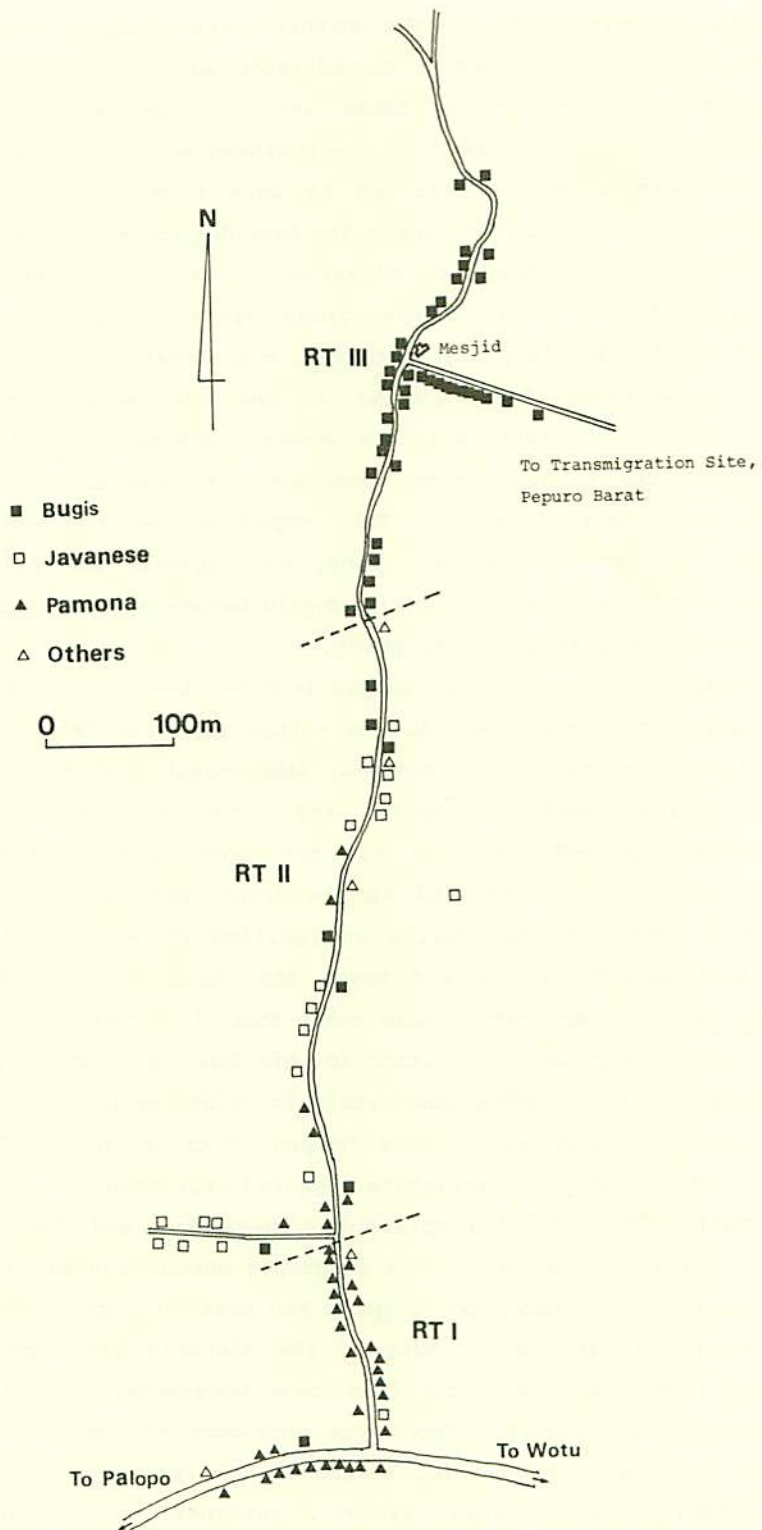


Fig. 2. Settlements of Migrants and Native People in Manangalu, Kecamatan Wotu

imposed on Kecamatan Watu. The northern part of Kampung Manangalu was involved in the project area, and a considerable extent of the area cleared by the migrants was compulsorily taken into the project. The Bugis clearings developed up to the piedmont of the northern mountainous area were confiscated, and settlers there were forced to move back to Jalan Saele with little compensation. The houses lining the branch path extending eastwards in Fig. 2 were built by the resettled migrants. Javanese migrants were suffered from this project, too. The Javanese group reportedly amounted to more than thirty households before the project started, concentrated in the middle part of Jalan Saele. However, as Table 4 shows, no new Javanese migrants moved to Manangalu after 1981; and in fact there was even an outflow of settlers. In addition to the fact that no more space remained for newcomers, the oil-palm project confiscated their clearings. This compelled even the settlers to move on in search of better conditions. Thus, the Javanese who formerly accounted for one-third of the population of Manangalu became a rather minor group, with the oil-palm project as a turning-point.

Migrants who arrived after the land had been allotted to earlier migrants and natives must purchase land to settle in Jalan Saele. The purchasers are recent Bugis migrants. In general, landownership of the clearings is not yet strictly established, because the land is not registered in the name of migrant who opened it and land tax has not been paid. Rather, an usufruct is established. Thus, the land can be transferred without any of the regular procedures required for buying and selling proper; all that is required is agreement between seller and buyer and, usually, payment of 'compensation' (ganti rugi). Compensation here means that the buyer pays the seller an amount of money or goods in compensation for his labor and effort in clearing the land concerned. The newcomers thus settle in Jalan Saele by purchasing the usufruct to clearings. Such transactions frequently cross the bounds of ethnic groups, which seems greatly to facilitate repeated migration.

Table 5 shows the birthplace of householders and their last dwelling place before moving to Manangalu. As described above, the major groups of migrants are those born in Kabupaten Soppeng and Bone in South Sulawesi, and Kabupaten Banyuwangi in East Java. Many of the migrants from Soppeng and Banyuwangi arrived in Manangalu directly from their homelands, while those from Bone came by way of other places. Among the Bone-born migrants, many came from other places in Kecamatan Wotu and Kecamatan Malili, where they came seeking jobs with companies in logging, timber, construction, or mining. The Javanese migrants who moved indirectly to Manangalu stayed at a transmigration site, Maramba I, in Kecamatan Wotu. They worked as sharecroppers or agricultural

laborers for the Javanese villages established under the Dutch colonization scheme in the late 1930s in Kecamatan Wotu and the adjoining Kecamatan Mangkutana [Maurenbrecher 1939], securing help from acquaintances in the transmigration site.

Table 5. Number of Households by Householder's Birthplace and Last Place of Residence before Settling in Manangalu

Place	Bugis		Javanese		Others		Pamona		Total	
	B	L	B	L	B	L	B	L	B	L
RK Manangalu	-	-	-	-	-	-	20	16	20	16
Other RK in Desa Lewonu	-	-	-	-	-	-	6	8	6	8
Other Desa in Kec. Wotu	2	3	-	5	-	-	3	3	5	11
Other Kecamatan in Luwu	4	14	-	-	2	2	3	4	9	20
<u>Province of South Sulawesi</u>										
Kabupaten (Kab.) Wajo	1	1	-	-	-	-	-	-	1	1
Kab. Soppeng	22	16	-	-	-	-	-	-	22	16
Kab. Sidrap	2	2	-	-	-	-	-	-	2	2
Kab. Bone	12	5	-	-	-	-	-	-	12	5
Kab. Sinjai	4	2	-	-	-	-	-	-	4	2
Kab. Bulukumba	2	1	-	-	-	-	-	-	2	1
Ujung Pandang	-	5	-	-	-	1	-	-	-	6
Other Kabupaten	1	1	-	-	2	2	-	-	3	3
<u>Out of South Sulawesi</u>										
Central & North Sulawesi	-	-	-	-	1	-	-	1	1	1
Kab. Banyuwangi, East java	-	-	15	12	-	-	-	-	15	12
Surabaya & Others	-	-	3	1	-	-	-	-	3	1
Total	50	50	18	18	5	5	32	32	105	105

Note: B=birthplace, L=last place before householder settled in Manangalu.

The spontaneous migrants in Manangalu also include many who have migrated several times. Some worked as wage laborers in Ujung Pandang, others were settlers on other frontiers. If they chance upon a suitable place they will settle; if not, they move on seeking a better place. In this sense, they can be said to be quite 'mobile', even though they are engaged in agriculture, which is a location-bound work.

(2) Kampung Maliwowo and Ujung Batu

When the earliest settlers, native Bugis Luwu people, arrived, the entire area was still covered with dense forest. They cleared the forest and grew rice and maize, employing slash-and-burn methods of shifting cultivation. As society settled down after the rebellion, more people passed through the area along the path connecting Wotu and Malili. Bugis pedlars from Wajo, Soppeng, Bone and elsewhere who dealt in tobacco and daily commodities increasingly passed through the area, and some of them realized that it was good for agriculture. As a result, they began to settle along the path to open agricultural fields and to place their basements for peddling.

Table 6 indicates the number of households classified by the year of arrival of householders in the area between Sungai Kalaena and Sungai Angkona of Kampung Maliwowo and Ujung Batu. There are 161 households in the area, of which 135 were interviewed. The figures shown in Table 6 are based on these interviews. Those arriving before 1977 are native Bugis Luwu who were born in Malili, Angkona and Bubu and followed the rebel troops, and Bugis pedlars from Bone and Soppeng. Spontaneous migrants began to arrive in 1978, with Torajanese and Bugis being the major groups. A national project for developing Kabupaten Luwu was launched in the mid-1970s, under which various improvement projects began to reach Kecamatan Malili in the late 1970s, and with this conditions in Kampung Maliwowo and Ujung Batu changed drastically. First, the narrow path was upgraded into a main road capable of carrying truck traffic. The Sungai Kalaena, which had been crossed by ferry boat, was spanned with a bridge, and subsequently the main road was paved. These public works, completed by 1983, induced a flow of migrants into Maliwowo and Ujung Batu. Thus the inflow of the spontaneous migrants was closely associated with these various projects.

The spontaneous migrants settled along the main road and began to open forest allotments with the permission of the village chief. They opened upland fields or wet-rice fields according to the conditions. From earlier times there remained a vast area over which ownership was not established. Therefore, they could settle anywhere they wished. The Bugis migrants mainly opened cengkeh groves besides growing rice and maize in their clearings, while the Torajanese mainly grew wet rice.

The inflow of the migrants reached its peak in 1981, when the bridge over Sungai Kalaena was constructed. This peak inflow consisted of two groups of migrants: Bugis and Torajanese. The Bugis group was from Kabupaten Pinrang and intended to begin fish culture on the tidal flat on the southern part of the village. The Torajanese were from Kecamatan Padangsappa and intended to become

Table 6. Number of Households by Year of Householder's Arrival in Kampung Maliwowo and Ujung Batu

Year	Bugis	Torajanese	Bugis Luwu	Total
Before 1971	-	-	5	5
1971-74	3	-	1	4
1975-77	2	-	1	3
1978	-	2	-	2
1979	6	3	3	12
1980	2	4	-	6
1981	18	21	2	41
1982	7	3	3	13
1983	3	11	5	19
1984	6	17	3	26
1985	1	-	1	2
Not identified	1	-	-	1
Total	49	61	25	135

owner-cultivators of wet rice. Following these two big groups, many migrants related to them have moved in since 1982. The present settlements of the migrants between Sungai Kalaena and Sungai Angkona are shown in Fig. 3, in which the Bugis fish-culture group is concentrated in the eastern part facing Sungai Angkona and the Torajanese group on the south and southeastern piedmont of Gunung Maliwowo. The earlier Bugis migrants are settled in the western part of the area, scattered along the main road.

Table 7 indicates the birthplace and the last dwelling place of informants living between Sungai Kalaena and Sungai Angkona. The birthplace of the Bugis migrants varied widely over the province of South Sulawesi, while that of the Torajanese, with the exception of two from Kecamatan Bessesangtempe in Kabupaten Luwu, was confined to Kabupaten Tana Toraja, although not to the same places in Tana Toraja: Kecamatan Sanggalangi, Sesean, Rindingallo, Makale, Mengkendek, Saluputti, and so on. Most of the native Bugis Luwu were born in Desa Tampinna and moved from nearby kampung like Bubus, Kalaena and Angkona. This intra-desa movement is still on going, as seen in Table 6.

Table 7 indicates that most of the migrants coming from outside of Luwu settled elsewhere while in tansit to Maliwowo and Ujung Batu. The Torajanese

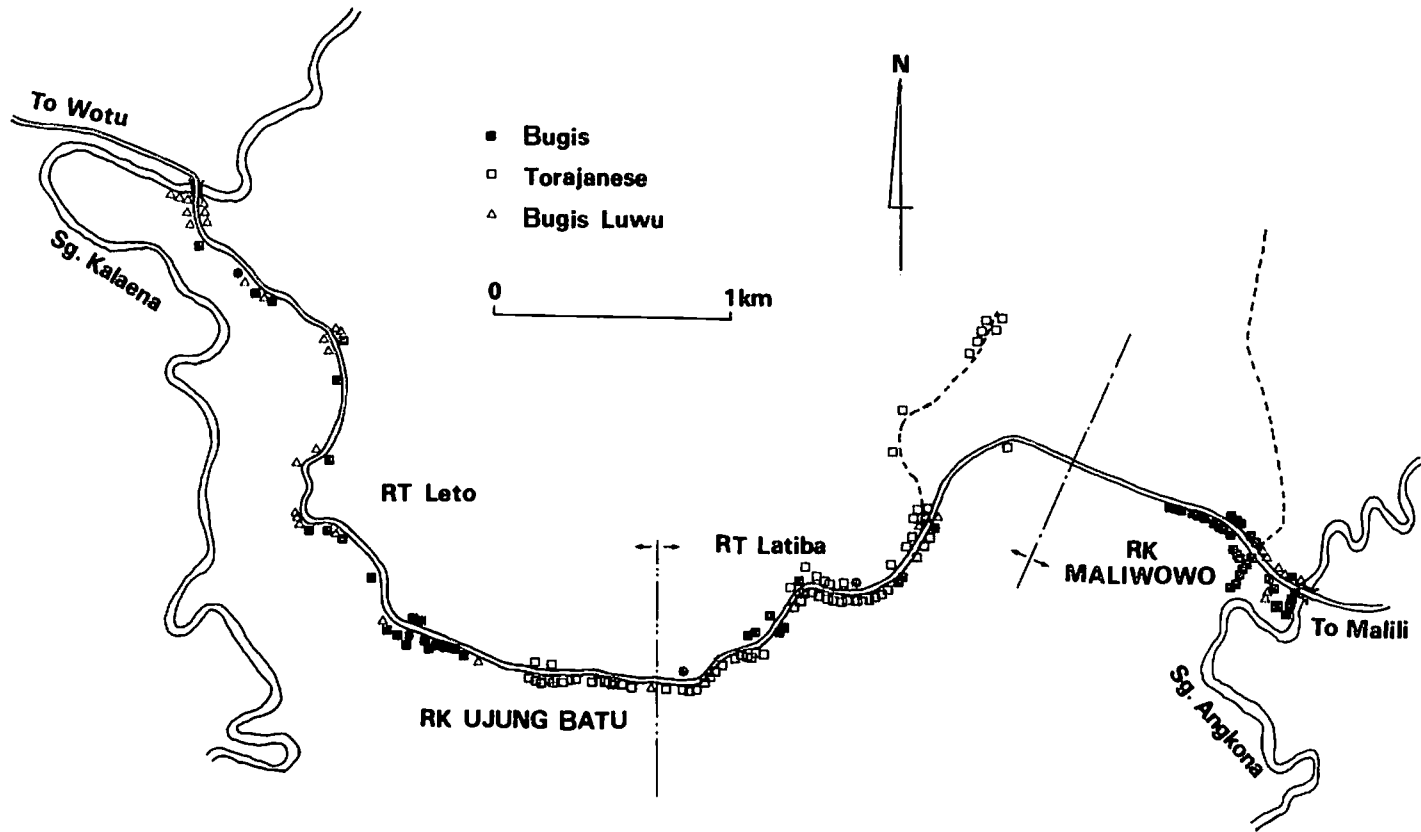


Fig. 3. Settlements of Migrants and Native People in Maliwowo and Ujung Batu, Kecamatan Malili

Table 7. Number of Households by Householders's Birthplace and Last Place of Residence before Settling in Maliwowo and Ujung Batu

Place	<u>Bugis</u>		<u>Torajanese</u>		<u>Bugis Luwu</u>		<u>Total</u>	
	B	L	B	L	B	L	B	L
Kecamatan Malili	-	6	-	2	17	21	17	29
Other Kec. in Luwu	5	10	2	46	8	4	15	60
<u>Province of South Sulawesi</u>								
Kabupaten Wajo	9	3	-	-	-	-	9	3
Kabupaten Soppeng	3	1	-	-	-	-	3	1
Kabupaten Bone	5	2	-	-	-	-	5	2
Kabupaten Enrekang	1	-	-	-	-	-	1	-
Kabupaten Pinrang	9	22	-	-	-	-	9	22
Kabupaten Pangkep	8	-	-	-	-	-	8	-
Kabupaten Barru	2	-	-	-	-	-	2	-
Kabupaten Gowa	1	-	-	-	-	-	1	-
Kabupaten Bulukumba	4	2	-	-	-	-	4	2
Kabupaten Sinjai	1	-	-	-	-	-	1	-
Kabupaten Tana Toraja	-	-	59	11	-	-	59	11
<u>Out of South Sulawesi</u>								
Sumatra	-	2	-	-	-	-	-	2
Kalimantan	-	-	-	2	-	-	-	2
Not identified	1	1	-	-	-	-	1	1
Total	49	49	61	61	25	25	135	135

first settled in Kampung Tumale, Desa Padangsappa, located about 20 kilometers south of Palopo. This is a local transmigration settlement established in 1965 by Torajanese migrants under an inter-kabupaten agreement between Luwu and Tana Toraja to support the migration of Torajanese and to promote the development of Kabupaten Luwu. After forming a basis for livelihood by opening wet-rice fields, residents of Kampung Tumale began to receive relatives and acquaintances from Tana Toraja, whom they helped to settle there as sharecroppers or wage laborers until they could find next place to move.

The Bugis migrants, however, did not have such transmigration sites on which they could depend. Many of those who came indirectly from their birthplaces worked as wage labors for logging, mining or construction concerns in Kecamatan Malili or nearby kecamatan in Luwu, like the Bugis migrants from

Bone who settled in Desa Manangalu. Bugis migrants generally feel more at home in the region around Kecamatan Malili than the Torajanese migrants, because the local people belong to the same ethnic group in a broad sense and there is no language or cultural barrier between them. This makes it easy for them to work with local people in logging or timber-felling, or to negotiate for land with authorities such as village chief. This familiarity seems to have allowed them with various types of transit settlement before they finally settled in Maliwoko and Ujung Batu.

Other Bugis migrants came directly from Kabupaten Pinrang. In the coastal area of Pinrang, brackish-water fish culture in empang (fish ponds) is flourishing, producing about 6,200 tons per year, the second highest production in South Sulawesi behind Kabupaten Pangkep [Kantor Statistik 1984]. The migrants from Pinrang have the distinct objective of opening empang in the tidal flat in Desa Tampinna. They are well organized and clear in their intention, to the extent that the leader of the group came to examine the condition of water and soil before they decided to move there in a group. The group consisted of owners of empang, their wage laborers, and people with no experience in Pinrang, but all of them intended to become owner-cultivators since there was enough land available for empang to divide among them. Compared with other groups of migrants, the empang-oriented group seems to be tightly organized, because fish culture is a venture which needs a comparatively large investment to establish empang.

4. Migrants' Preferences and Attitudes to Farming

(1) Ethnic Diversity

As mentioned in the previous reports [Tanaka 1982; 1984], the patterns of adaptation of the migrants to their new environments differed with the conditions of the settlements and their ethnicity. The Bugis migrants showed a wider variation in agricultural adaptation than the Torajanese, and their adaptational patterns could be divided into the following four agricultural complexes: ladang-kebun, ladang-sawah, sawah-kebun, and sawah-empang [Tanaka 1984].

In contrast to the diversified adaptational patterns of the Bugis migrants, the Javanese or Torajanese patterns seem to be more limited, for example to the ladang-sawah or sawah-kebun complex, and attach special importance to wet-rice cultivation in sawah. The Javacese settled in Kampung Manangalu opened upland fields (ladang) and grew upland crops like rice, maize,

cassava, sweet potatoes and pulses for home consumption. Besides the ladang cultivation there, many of them now work as tenant farmers or sharecroppers in the sawah fields owned by the earlier Javanese settlers in colonization villages in Kecamatan Wotu and Mangkutana, as described in the previous section, because sawah cannot be established under the land conditions of Jalan Saele. The Torajanese in Kampung Maliwowo and Ujung Batu have adapted by establishing sawah and kebun in their settlements. They established their dwellings at the foot of hills and opened kebun on the slopes and sawah in the nearby swampy lowlands on the flat plain. Their kebun are planted with various perennial crops like banana, jackfruit and miscellaneous useful trees, and annual crops like cassava and sweet potatoes, which are mainly for home consumption. They opened sawah fields cooperatively and from the outset transplanted wet rice by the same method they had practiced in Tana Toraja, although the field conditions resembled those of swiddens. After several years of continuous cultivation, these have been converted into normal sawah fields. There are now a considerable area of established sawah, some of which is double cropped with rice.

The common characteristic of Javanese and Torajanese migrants is their strong intention to establish themselves as subsistence-oriented, wet-rice cultivators. Their efforts, therefore, seem to be concentrated on finding suitable locations for wet-rice culture. The migrants who settled in Manangalu achieved this by becoming tenants or sharecroppers, with the aim of finally becoming owner-cultivators of the fields they worked.

Compared with the Javanese and Torajanese, the exploitation of the Bugis migrants extends over the length and breadth of the area. Fig. 4 schematically illustrates the main adaptational patterns of the migrants by ethnic group. In fact, the Bugis grow rice in their clearings like the Torajanese. But their will to grow rice seems to be no stronger than that to grow other valuable crops like cengkeh or cacao. Their preference for such commercial crops is commonly recognized among the migrants both in Manangalu and in Maliwowo and Ujung Batu. The commercial crops grown by the Bugis are usually marketed through Bugis traders living in the nearby towns like Malili or through middle buyers who circulate periodically. This Bugis trading network may give impetus to Bugis migrants to choose different ways of adaptation from other ethnic groups.

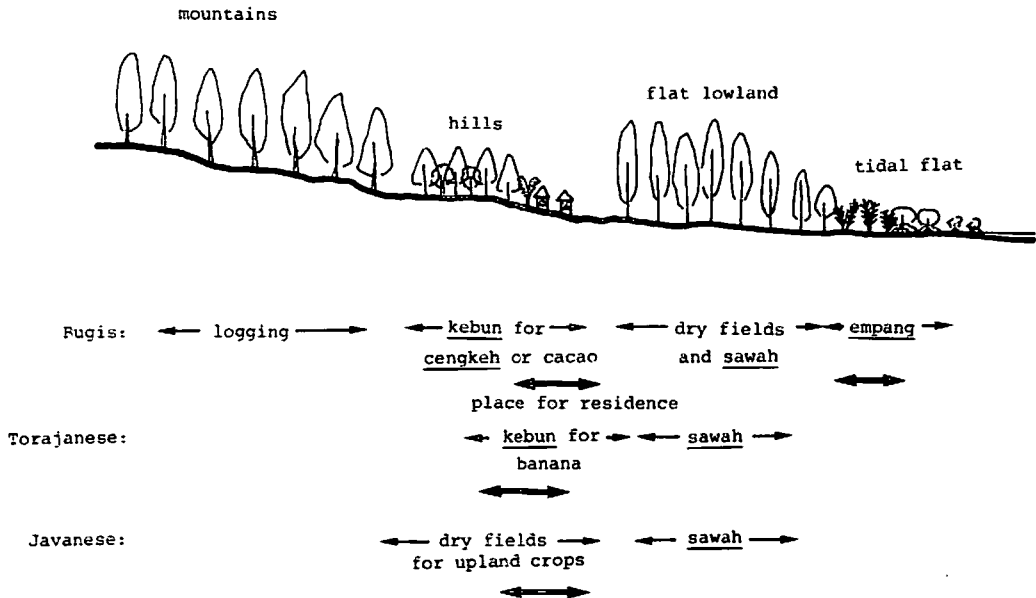


Fig. 4. Schematic Illustration of Agricultural Adaptation by Ethnic Group

(2) On-farm and Off-farm Jobs

The wider variation in agricultural adaptation can also be recognized in the principal occupations of the Bugis migrants. Table 8 and 9 show the principal occupations of the spontaneous migrants and native people in Kampung Manangalu, Maliwoo and Ujung Batu.

In Manangalu, as Table 8 shows, about a half of the Bugis migrants are engaged in off-farm jobs, either full-time or part-time. Their major off-farm jobs are related to timber: logging, sawing, and trading timber. They enter the northern mountainous area and fell trees freely in the former concession area of the logging company. A full-time trader with a licence to fell trees becomes the organizer of a group of workers and purchases timber prepared by the group. As the trader and the loggers or sawers usually form a tight group, everyone knows who works for which trader.

The commercial activities of Bugis migrants vary widely in type and extent. Most Bugis engaged in part-time commerce are pedlars dealing in tobacco and sellers of daily commodities like sugar, cakes, soap, and so on at small stalls. All four of the tobacco pedlars are from Soppeng, and periodically make the round trip between Soppeng and Manangalu, keeping in close touch with their homelands.

Table 8. Number of Households by Occupation in Kampung Manangalu

Occupation	Bugis	Javanese	Others	Pamona	Total
Full-time farming	24	15	3	7	49
Farming and commerce*	10	-	1	2	13
Farming and collecting forest products**	4	2	1	17	24
Farming and carpenter or craftsman***	5	1	-	2	8
Commerce*	4	-	-	3	7
Others****	3	-	-	1	4
Total	50	18	5	32	105

Notes: * including traders of forest products like rattan, palm sugar and timber and of agricultural products like banana and cengkeh, pedlars dealing in daily commodities and tobacco, and stall keepers.

** including timber-felling and logging workers.

*** including furniture makers and earthenware makers for baking sago flour.

**** including drivers and employees of construction company.

In contrast to the Bugis migrants, the Javanese are all occupied in the agricultural sector, except for two stall keepers and a craftsman. The stall keepers are widows selling cakes and sweets to children in front of the primary school built in Jalan Saele in 1982. The Javanese work sometimes as wage laborers for the government oil-palm plantation, and sometimes for private companies contracted to construct a road. Except for such wage labor they concentrate their energies into their own or their tenanted farms.

The same situation obtains in Kampung Maliwowo and Ujung Batu. Table 9 indicates that many Bugis migrants are engaged in off-farm jobs, like logging and commerce, while most Torajanese migrants are full-time farmers. The main off-farm job is logging, as in Manangalu. In this area, a vast expanse of forest attracting loggers who are not settlers in these kampung but transient workers who especially contract for logging with timber traders. They settle temporarily along the main road, moving on when their timber-felling work is finished. These wandering loggers are also Bugis people and, in many cases,

Table 9. Number of Households by Occupation in Kampung
Maliwowo and Ujung Batu

Occupation	Bugis	Torajanese	Bugis Luwu	Total
Full-time farming	12	57	4	73
Farming and logging	9	-	13	22
Farming and craftsman*	1	4	-	5
Full-time logging	1	-	1	2
Commerce** and farming	4	-	7	11
Fish culture (<u>empang</u>)	5	-	-	5
<u>Empang</u> and farming	15	-	-	15
Others***	2	-	-	2
Total	49	61	25	135

Notes: * including furniture makers, mason and ironsmith.

** including traders of tobacco, timber and daily commodities, pedlars dealing in fish and daily commodities, and stall keepers.

*** employees of private company in Malili.

they work with the settled Bugis migrants. The timber traders are also native Bugis Luwu or Bugis migrants. This means that, for the Bugis migrants, logging provides an ready opportunity to earn cash income, although the work is hard and dangerous.

The Torajanese do not participate in the logging work despite the ready cash income it provides. They are hired by the Bugis traders only as laborers to load trucks with timber which has been felled and transported to the main road by Bugis people. According to the Torajanese who do this work, they receive only a small payment, just enough to buy cigarettes. Their adaptational pattern thus contrasts sharply with that of the Bugis, being restricted to the sawah and kebun complex. They usually hold no off-farm jobs but concentrate on opening and managing sawah fields.

5. Concluding Remarks

A clear contrast in adaptational patterns between the Bugis migrants and the Torajanese and Javanese is apparent both in the on-farm and off-farm jobs they choose. Although this note aims merely to present the tentative results obtained from my limited research area, such contrast seem to be common to many pioneer settlements. Under the same research project, I conducted research on the migrants in coastal Riau in Sumatra, where the same type of differences in adaptation were recongnized between the Bugis and Javanese migrants [Tanaka 1986]. Such differences provide interesting and valuable insights into the processes of agricultural transformation, which is the product of interaction between man and his environment.

ACKNOWLEDGEMENT

I would like to express my deep gratitude to the Bupati of Kabupaten Luwu and the Camat of Kecamatan Wotu and Malili, who gave me their kind advice and assistance during my field survey. To Prof. Hasan Walinono, Rector of Hasanuddin University, and Prof. Mattulada, Rector of Tadulako University, I am grateful for assistance in realizing the research in various ways. Finally, it is my pleasant duty to acknowledge the warmest and most efficient cooperation offered by many villagers of Desa Lewonu and Desa Tampinna.

REFERENCES

Kantor Statistik Propinsi Sulawesi Selatan. 1984. Sulawesi Selatan dalam Angka 1983.

Maurenbrecher, L. L. A. 1939. Kolonisatie in de Palopo-Malilikustvlakte. Kolonisatie Bulletin 4:21-25.

Tanaka, Koji. 1982. Agricultural Adaptation by Spontaneous Migrants to Northern Kabupaten Luwu. In Villages and the Agricultural Landscape in South Sulawesi, ed. by Mattulada and N. Maeda, pp. 73-119. Kyoto: CSEAS.

Tanaka, Koji. 1984. Agricultural Adaptation among Bugis Spontaneous Migrants: A Case Study in Northeastern Kabupaten Luwu. In Transformation of the Agricultural Landscape in Indonesia, ed. by N. Maeda and Mattulada, pp. 61-84. Kyoto: CSEAS.

Tanaka, Koji. 1986. Bugis and Javanese Peasants in the Coastal Lowland of Province Riau, Sumatra: Differences in Agricultural Adaptation. In Environment, Agriculture and Society in the Malay World, ed. by T. Kato, Muchtar Lutfi and N. Maeda, pp. 102-131. Kyoto: CSEAS.